登有關法律性質廣告之有效

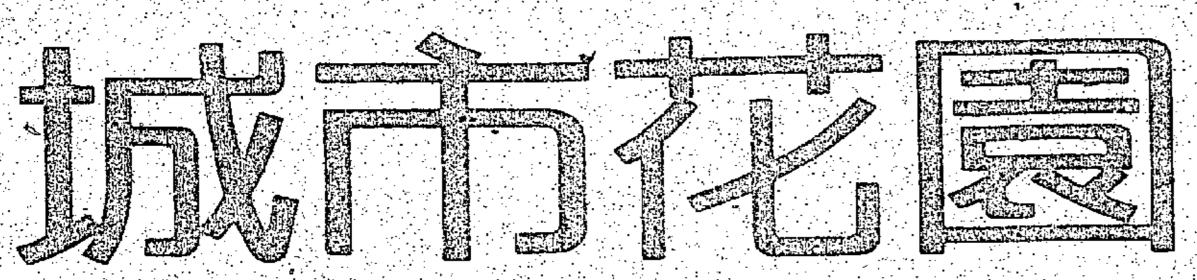
號八五六九一第一路八幣港售零份每

張大七紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

海景花園高級住宅



中區示範單位即日開放歡迎參觀

WAH KIU YAT PO

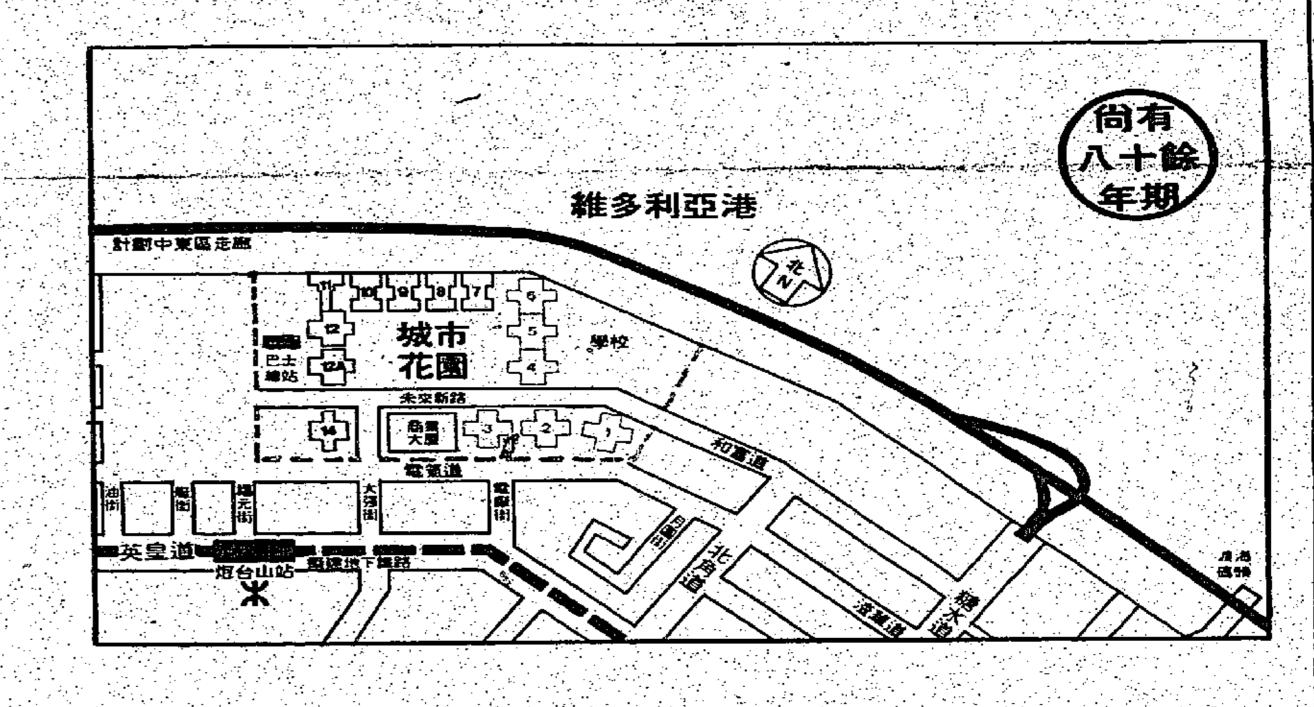
示範單位設於畢打街會德豐大厦6樓

特惠付款辦法國馬司德傳馬宣給20% 如耳頭目供分期息率上較則質過約27%

己德本征是自业程名子和通常国际表面 此墨開創本港地產界優待顧客之和從歌

- (A) 訂聯單位新付款辦法:
 - 訂購時首期付5%
 - 於1982年6月15日前再付樓價5%
 - ●於1982年12月15日前再付樓價5%
 - 餘款85%由本公司以下列特惠條件安排貸款: (1)樓款12.5%於入伙紙發出後,分20個月免息付款,每月祇須付0.625% (如以樓價一百萬元計,每月紙繳付\$6,250即可入住,平過交租)
 - (2)餘下之樓款72.5%於上述20個月依期供滿後之十四天內,即可分期十二 年付款,利息以當時市面一般住宅樓宇按揭貸款之利率計算
- (B) 已訂聯本花園單位顧客並已緻付棧款至8%者之新付款辦法
 - 祗需於1982年6月15日前付足樓款至10%(包括已付之8%在內)
 - ◆ 於1982年12月15日前再付樓款5%
 - · 餘款85%亦可同享上述(A)內(1)(2)兩項之特惠付款條件

(上述特別優惠付款辦法,祇適用於城市花園第一期六座住宅單位)

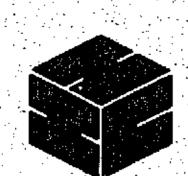




本花園住宅單位實用面積高達 89%, 乃根據批准圖則規定所限 倍數計算,以本公司之信譽及作 風,保証絕不取巧,投資自住,物 有所值

1982年底至83年初建築完成





國際城市集團有限公司



長江實業地產代理有限公司

美國售給 台灣戰機武器

滿 擧可 須停 能準 軍事援 備向美 - 1 國府

美國正式拒絕 北京所提建議 聲言出售軍火有自由

廣東共幹種種汚點 爲發 展經濟

都日橋華

紀北京今日公佈 院人士頃稱,美 頓州一日電)接 (社)第副美

中 東

只有上

立即降

國經

人民多数學成人 (經濟)計劃會失敗。 (經濟)計劃會失敗。 一個經濟學家認爲,利率會下降, 一個經濟學家認爲,利率會下降, 在未來數月上升,並限 在未來數月上升,並限 在未來數月上升,並限 一些 一些

通脹是香港經濟最大

八毛病

叙利亞軍

訪問哥斯

北京・野宮町 10 でである。 マス 10 である。 10 である。 マス 10 である。 10 である。 マス 10 である。 10 であ

到馬尼拉



簡聯總會舉行團

訪越柬 念謀長

中共整風擴展到軍隊

作目標起好步,朋好頭 年之初就把選些工作的工 年之初就把選些工作抓 年之初就把選些工作抓 年之初就把選些工作抓

英國鐵 繼續體 **叉通癱瘓**

定期舉行會談印巴設立聯合委員會

如不能壓止通貨膨脹

炸爆車火道隧澳南 爆引藥炸色黑是確

波蘭危機雖未列入議程

論難.免衝突

廣嗣藥露

KWANG TZE SOLUTION

戦會談

華里沙

000000

海

龍剛,帮勇 勇 新又動不構每 招創作同段集

美蘇辯 權姿會學行期間

波蘭大幅度提高物價前 其中極重要的一種,就是工人的基本權利……以獨立自由及自主的工會的方式來保護該一人民的民權,是社會正義及全世界和平的條件。」他說:「在此等權利中,在過去兩年不顧廢除戰爭狀態及一切派制與在於種狀態下對公民權利的限制。一章重國民權利及拿下與波爾一起参加國際團結目的人士。敬宗說:一波蘭教士們在他們最近的信中——一天與波爾一起参加國際團結目的人士。敬宗說:一波蘭教士們在他們最近的信中——一大與波爾一定等伯多祿廣場舉行兩告會時向醫集的朝聖者發言時這麼說的。他並且向一切大學期日在等伯多祿廣場舉行兩告會時向醫集的朝聖者發言時這麼說的。他並且向一切大學期日在等伯多祿廣場舉行兩告會時向醫集的朝聖者發言時這麼說的。他並且向一切大學與由在等伯多祿廣場舉行兩告會時向醫集的朝聖者發言時這麼說的。他並且向一切大學與 呼籲停止執行軍管

撤銷部份軍管措施

區域電台電視復播

劉家良 **摩**特器

淡淡哀愁·痴痴等待



局

刀,永落會員二百分, 型區內本會主事人之計 型區內本會工作人員,

戰 | 男主角 | 屋球大戦 |



貨車司機

電話:73476

本公司有新型貨船

每日定期來往時海雷洲香港澳門

承接貨箱及零担貨物運輸

服務周到·歡迎定儎

珠海市水運公司香洲碼頭

M7950K

★二路四單元揚樂器輸出14W

* AMSS 自動選曲系統

*配備混學錄音設備

*四波段聚敏收音功能

*金屬帶操作功能

* SOFT TOUCH 輕觸式錄音操控

歲靑年

闖

工廠及地租售

元朗青山公路有廠牌之 廠房,面積大小齊備, 交通便利,特别優待被 逼遷拆廠房·利息特低, 月息壹分、歡迎電詢:

高級寫字樓 舖位・工廠

舖位157呎至6913呎

海景寫字樓1077呎 特價出售

5-229162 5-253001 5-255211

[一] 正義置業有限公司

第一街83-87號 祗餘地下旺舖三間

新樓大減價招租 No.1 545呎 〈另地庫521呎另天井61呎〉8700元 No.2 486呎〈另地庫527呎另天井50呎〉7900元 No.2 486呎(另现庫527呎男大升50呎)7900元 14年 No.3 361呎(另地庫344呎男天井25呎)5700元

修車時貨車突然向前滑行

被夾炒兩架車中間

具有2.5倍高速帶過帶錄音功能

陣容鼎盛

*金屬帶操作功能

電話:5-245114(7綫) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

★五段漸進式LED 發光二極管功率指示 ★ 兩波段簽畝收香功能

M7780F

M7950K

SANYO ≡ i¥

香港達誠三洋電器有限公司

与政策管理的连续

* SOFT TOUCH 輕觸式錄音操控

*二路四單元22W揭聲器

數切了三洋一向的優點一

* AMSS 自動選曲系統

* LED 漸進式功率指示

●灣景中心 香港高士打道I.L.8390地段

每呎只售3400餘元起 尖沙咀梳士巴利道、漆咸道交界

尚餘地下兩單位面積12439呎

香港鐵轉遊中84號華記大廈1201-4空 電話:5-452522 地盆電話5-405734

③688177梁小姐洽。

(10)壽筵喜酌豐儉由人

八鐘鳴鼎食享受一

)斤両十足價廉味美一切雜費爲消費者利益計决不溫取

男女侍應服務週到人人讚好

大排筵席臨時加減悉從尊意各式洋酒特價優待

)湯水用古法老鷄火腿瘦肉熬燉入口便知確實與別不同

)厨師有五十餘年經驗正宗粤朵色

香、味俱達最高水準

用料上乘出品精良港九無雙

自置停車場泊車利便在美麗都大厦後街碧仙桃路金冠停車場

地點尖沙咀地鐵出入口交通利便客

人往來毋須候車出入安全

興隆年年發財

首創十大名菜選料最佳最高享受春

名歓宴嘉實無以上之請卽定座

千陸百捌拾元)來譜備索

· 六六八五六六 六六八五六六

營業部經理

(發財春茗特價酬資每桌一

備受市民歡迎

一個歡樂廣

KIU

)。金冠大酒樓夜總會牌子老場面大豪華裝飾年年在此宴客生意

YAT

港 。如果

運輸署將進行調查研究

援援人员

考慮擴展至現計劃外公共車輛 一四萬乘車船優待證

· 關明有關他們每天乘搭車船之情况。」 一千一百五十名,亦將參加追項調查。 一千一百五十名,亦將參加追項調查。 的百分之四, 的百分之四, 的百分之四, 一一百五十名,亦將參加追項調查。 的百分之四。 一千

随意抽樣中被選定參加該項調查。 萬六千五百名持有乘搭車船優待證之學生,已在 運輸署發言人昨日稱:來自十四間中學之一 計劃之交通服務經營者的簽助金額。 該項調查亦有助政府更準確評定給予參加該

逢星期日及公衆假期實施試辦兩月

中區行

人專區



羅湖設施不敷應用

TITIES Property of the second

錦豐莊

Control of the second s

Especial de la constante de la

天祥安行

永和豐麥茸行 集興祥行 泰豐參莊 李炳記參茸行 輝薬材公司 堂 香港德輔道西二十七號 P 香港文咸西街二號 香港永樂街壹三二號 香港文咸西街十二號 香港德輔道西五十

元亨利參茸行

兆與昌參茸行

香港文成

永勝興行

福源貿易公司

香港文咸

鴻源貿易公司

正大參茸行

興達公司

班名不分先後

恒豐參行

金興起

本止深感與奮!綜合去年各地代理商經鎖之數量,仍以香港之獨本廳 世界各地代理商及其經銷商之合力推銷,銷量與日俱增 本廳負責我國特產高麗蔘之監製與販賣,

是項成果,端賴香港各界人士之支持與各經銷商之合作努力推 年終獎金制度,尤爲成功,加以經營有方,資信素孚,深獲同業信賴 家總代理趙光利有限公司成績最爲優異。該公司所建立各特約經銷 各界人士及各經銷商敬致謝意。 **使我國特產官庄高麗蔘在香港行銷業務穩步邁進,誠屬難能可貴** 以致之。本 除依照年終考成給予該公司嘉獎外 ,謹向香港

購買時請加注意。如蒙採購,請逕向趙光利有限公司特約經銷商治購 補品之王,不但爲您帶來健康,更使家庭幸福愉快。各地假貨甚多 並請認明左上方趙光利有限公司商標,庶不致誤, 高麗麥爲補身萬靈聖藥,能補氣、補血、養神 · 乃家喩戸曉

香港獨家總代理特約經銷商一覽表

兆成行

永利與<u>參</u>茸行 永豐參茸行 恒興參茸行 天德參茸行 合成參茸行 徳大学 厦門參菲行 (徳昌行 香港永樂街十號 香港高陞街十 香港德輔道西四十三號 香港文咸東街五十八號 香港高陞街三十 香港高陸街三十七號 香港皇后大道中 香港皇后大道西十五 香港永樂街一七二號 香港文咸西街三十二號 香港高陸街二十五號 香港文咸西街四號 香港文威西街三十五號 港文咸西街八十五號 一三八號 李熊記參茸行 協成豐 金利行 中大薬材公司 福建参菲行 永協成參茸行 大有參茸行 長安參茸行 安康寧大藥房 惠元昌參茸行 水泰隆密茸行 **孙舆参**茸行 废安昌 華參茸行 九龍佐敦道 香港皇后大 香港波斯宮 香港德輔道 /龍彌敦道 理代總家獨門澳及港香蔘麗高庄官正國民韓大

恒昌泰

喜 行

仁生

檢 査 制度 慮設立 犯出版自由

一 東客。 與此同時 - 疑問過 一 要時會動用大巴車鄧導

界定黃色刋物

仍未找

誼親臨執

先殿

思賜厚賻 **高誼隆情歿存均感** 出殯序承

您罪案件只一成判罰逾一萬元懲罰太輕難生阻嚇

中西區民政區

今日新春酒會

假期屆滿港客運

八潮仍然常

二至四月份課程/講座

香港家庭計劃指導會 一九八二年

課程/講座

8 二月四日至三月廿五日 ★,青年義工基礎課程、8 三月五日至四月三十日 二月十六日至三月十九日

3.父母講座(1) 4. 四月七日至五月五日 4.父母講座(2) 5. 性與婚姻講座 6. 性與婚姻講座 7. 性與婚姻講座

3 二月十日至廿四日 2 三月二十十廿七日 2 四月十七、廿四日



* 索取银名表請追:5-754477本會教育組



今日起啓用

華僑晚報 增闢專欄 每天

香港電話有限公司 徵聘男性技工

薪:\$1505—\$2620 務 (甲)裝嵌機樓器材 (乙)裝嵌或修理電話 (丙)敷設或保養地綫 歷:年齡在十八歲以上。

職務(甲):最少具有中學會考數學及物理二科合格。 職務(乙):最少具有中學畢業程度。 職務(丙):最少具有中一程度,體格强健,喜爱戶外工作。 遇:錄用後之最初十二個月為訓練期,月薪\$1505。受訓合

格後調整至\$1720,按步遞增至\$2620。工作表現良好

者,可獲晋升機會。 公司僱員可享有多項福利,包括免費醫療、有薪病假 年假、花紅、子女教育津貼及退休金等。

申請辦法:應徵者請填妥附表,連同證件副本、寄香港郵政總局信 箱四七九號,香港電話有限公司人事部收。 電話公司職位申請簡表

> 技工(WKYP) 年齡:

地址: 電話號碼 教育程度 工作經驗 附來證件副本 申請人親筆簽名: 日期

HoneKone Telephone



姪婦 周仁綺

暨

衆

親

話

8

田瀬郡田田郡千

靜國建儀芝英

媳媳媳

謝周仇

媳

英

專利標誌產品生趣滔滔

姓

(請寫正楷英文)

(請寫正楷英文)

英倫親友姓名:

英倫收報地址:

地址:

日

香港荷李活道一〇六至一一六號

者

日一月二年二八九一歷公年一十七國民電中

出動四萬一千

萬

九十三次,

宣庫

世界盃足球

贈閱辦法:請將此表填安後寄回下列地址

倫航空版)贈閱表

或寄英國經銷處:東寶有限公司

TUNG PO OVERSEAS LIMITED

1. GERRARD PLACE

LONDON W 1.-

遏到敬希垂愈

假荷長期訂閱

新款歐美傢俬

BOSCH DAHLBERG

國美 德西

首期

買賣租賃·建築材料

瓷磚潔具·電器燈飾

像俬裝修·居室設計

九龍深水埗順率道63-67號仁順大厦12字樓C座 面積463呎各值5260,000每呎647元另泰送天台338呎 ④ 九龍城南道16號仁城大厦頂樓面積532呎 售價\$380,000另泰送天台330吹

冷購處:仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號香港商業銀行大厦20樓A座 **煊話:H-447229 H-437753**

新樓平賣象送天台或平台

啓事

每天收費

加印紅色每長四十七元半

加印紅色每段九十五元

三寸半位(-格高)每段

中環國際大厦 \$8樓1219呎 吉曾395萬

租每呎18元 獎涌金豐工業

連大車位一個)吉曾680萬 大業公司 5-445171 (程紀免)

海景洋漫出租 太古城翠榕閣 A 座三樓1232 呎有大露台眺望九龍全境

月租\$6.000售價面洽 **洽租處:香港德輔道中120——126號** 香港商業銀行大厦20字A座 仁德置業有限公司

電話 H447229 H437753

高級洋樓出售

(999年期)

位於港島郊區海旁,高層有景。 二梯三伙,每伙面積約一千餘吹 另有蓋車位。首期5%,約83

湘農企業有限公司 H-247611 或 H-247909

²。電子遊戲機旺舖

招租或合作

筲箕灣大馬路太古城側

太樂樓地下旺舖約3000呎

城即有限公司

門:衝光番局

埔:永誠地重代理公司

樓地 H 碧柏苑

建商住二用出售 廠房(官塘區)全座十多

离及二十多萬方尺出售 有意者請函九龍旺角 郵箱79388號洽

上環旺舖招租

德付道西47號地下

面積千呎合各行業

Vigers 香港成格斯

5-243103-5 深水埗永康街38—40號

昌工廠大厦

中萬宜大厦類 寫字樓旺舖實用面積計

六基有限公司

5----252497

也們鄉事會路111號地下

大埔廠福達151號地下

請電 5-239859

置5-479310 5-467991

全幢兩層可分成兩獨立單位地下345呎 另花園千餘呎二樓連平台244呎另花園 H459811物業交易所

中區臺灣出租

大道中萬與商業大厦20/F實用900呎 獨立冷氣系統連裝修及文件櫃等。 月租:\$15,000 電話:5-240455

中央冷氣·高級寫字模出售 香港干器追西144-151號。地點繁盛。交通便利 治時處:明方財務有限公司 電話:5-24060

地 威 掌

皇后大道中128—140 外型宏偉 玻璃幕牆 接洽電話 H240601

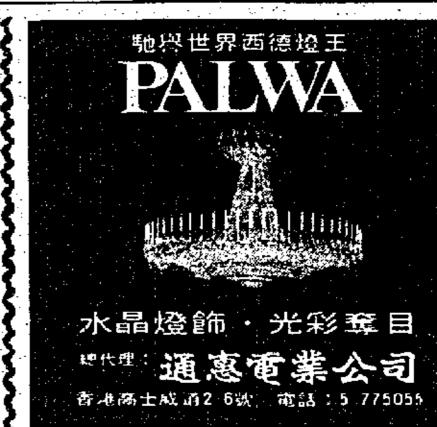
惠刊廣告請駕臨下列地址

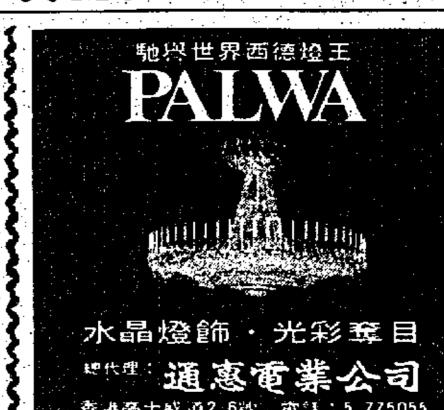
理:西俄街坊觀利會 **苹路乍街以**蒙 **仔:搬越軒文玩公司** 軒尼詩道244-246 號二個 養東街小號A地下 銀 羅 灣:文函國傳公司 **佐敦道公教左邊地下** 油酸地分達 何 文 田:甘達國書唱片公司 亞皆老街124號M 磡:友飯餐局 紅蘭新柳梅20—22號 美宇新邨:-荔灣街坊藝利會內 古利四17號A平台 益獨衆安衛3號2樓 碑:正康公司

> 元朝中第四座21-224 朗:元朗區社園等證會 **粒核時間:毎日下午五時正**

旅 事遊方*欄介 選便★廣紹刊★擇證★告

收登★旅者 效廣*遊 最告





胡祖堅,吳志强等合映。華協會昨午新年團拜,首

首長何聲

甲

組足

球聯

賽形勢

網

日

新

閏

LI海方塞

十廿十十四六四三

十十十十十廿稜

I

護級形勢大亂好戲在 後頭

艮

草

蜢

訪馬

月

旬友賽

場

球動作摘

害隆坡一

羅倫單刀建功華萊士頭球 韋特妙射中鵠後來居上 一定勝局 和,六負,得十一分出簽十四塔,三勝・ 扳平

過程,保濟佔上風優勢,無論攻守均較流浪出色,贏波合理,保濟痛雪季初聯賽首頒環,以二比三次財別、保濟以二比一後來居上,就凝此球難定勝利。昨戰保濟爲護級救亡,寸士必爭鬥志較流濟。張炳衡養傷,保濟學志强右後衛,母郊縣,單刀射入,流浪先拔頭籌。保濟大學反攻,即總於至封去,傳球屈臣,閃過馬天才,被傳羅斯,單刀射入,流浪先拔頭籌。保濟大學反攻,即總於今年線,未能出奏。昨後開賽後,流浪乘保濟陣脚未穩,閃電突擊得手,即鴻昌交後甩脚,被會陸志雄,流浪羅爾、麥佳迪改投加山,華特朗解於,是了三員外接,實力削弱,新外接柏德遜尚未在買。張炳衡養傷,保濟學志强右後衛,楊錦基右後衛,中場由右至左爲鄧鴻昌,沙基、即錦蔭、在買。張炳衡養傷,保濟學志强右後衛,母鄉基右後衛,中場由右至左爲鄧鴻昌,沙基、即錦蔭、在買。張炳衡養傷,保濟學志强右後衛,母鄉基右後衛,中場由右至左爲鄧鴻昌,沙基、即錦蔭、遊程,保濟出氣後衛。等力削弱,新外接柏德遜尚未在買。張炳衛衛、保濟以二比一後來居上,力經流浪。頭場序雜戰雙方預備組聯賽,流浪勝保濟二比一。昨年(特別)昨日等初七日經近近縣東京縣 亦好不了多少。加上加 雖然較保濟畧佳 · 但是 工作證經已辦妥,但也也德門將東尼基化雖然出場持殺。而新加盟的雖然狀態平平,但仍然 能出場,故新外投嘉拿工有很多外援先行雕像山有很多外援先行雕像

打和,絕不能輸波。外所以加山今仗亦只能於時趕來港出戰基為

昨

奥佛灣灣灣 拿碧妲

居次名,冠軍由東德選手美勒以四分零人秒入四取得。
於有华個地(廿五公尺泳池)。但是美嘉於女子四百公尺自由式賽事已終決的勝利。美嘉以二分零人秒一一擊敗第二名的東德選手梅拿,一世界紀錄保持者美國籍的美嘉在她最擅長的距離,輕易取得女子二、新紀錄。

今晚 旺角場上演獲級大戦。

TAY

一期星

吳志英

曾栢荔 偉拉 忠聚拿

取 戴 麥 劍 維 佳 娘 斯 迪

H ABOVE

梁振權

王福榮 黄檀

Щ

何龍思光成

吳麥何 妆天國 賢富良

陳柏沙 國 樂架寶

黄兆光

塑

日足球戰果

章 李 特士 楊羅朱 錦**造**德 基士鳴

龍門和强華 丙

华雄和港合 航標勝港由 公民勝中健

人勝五一七

今日秩序 球球

香港小型足球總會

有關人仕均到齊兄非常熟聞,名 會所舉行新春國拜,情華協會昨日中午在 · 首長 互長 相及

由前看 FROM RONT

SPS 後春 FROM

競走式,滑雪式等都可引致極度疲倦。或脚軟的,一度脚放太後,因此形成方便接某一邊的來球,一隻脚放太後,因此形成方便接某一邊的來球(丁)在候球的時候,不可把一隻脚放太前

日曜行

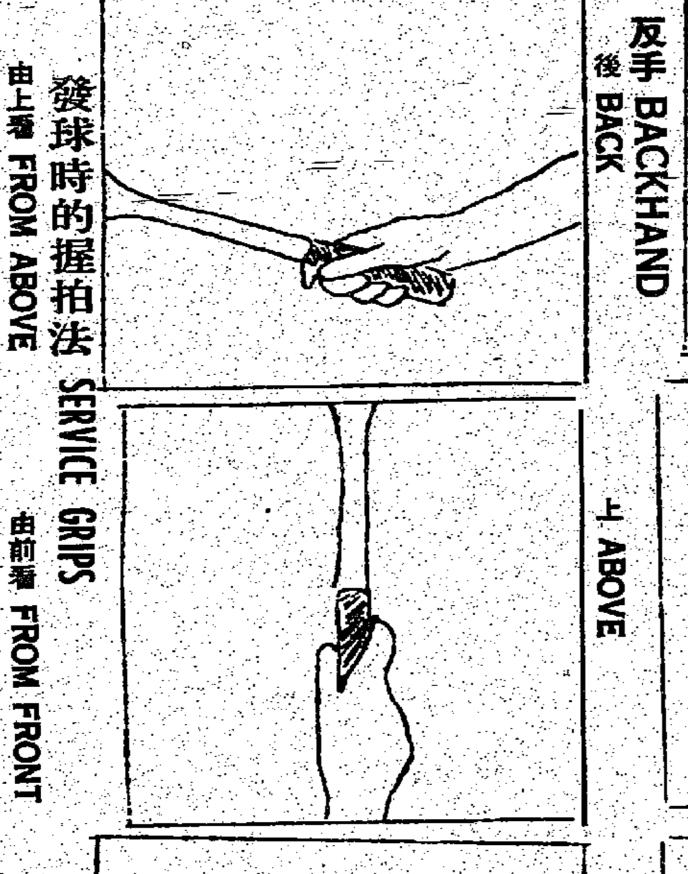
日期

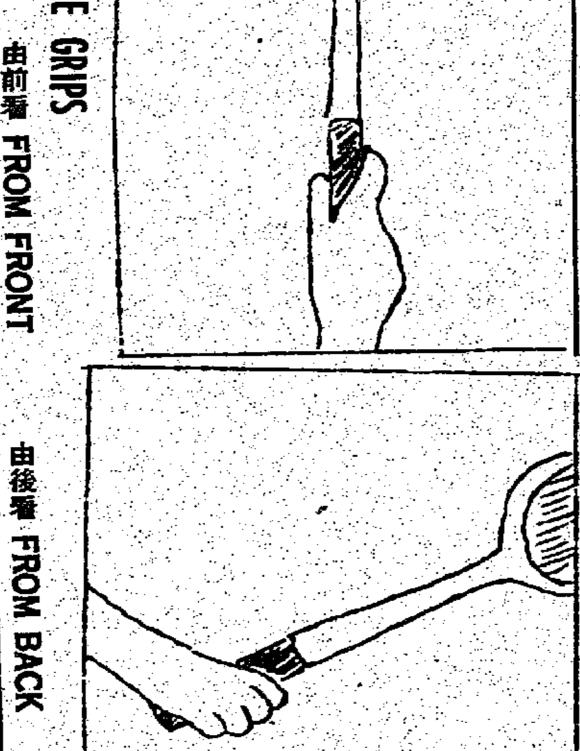
SERVICE

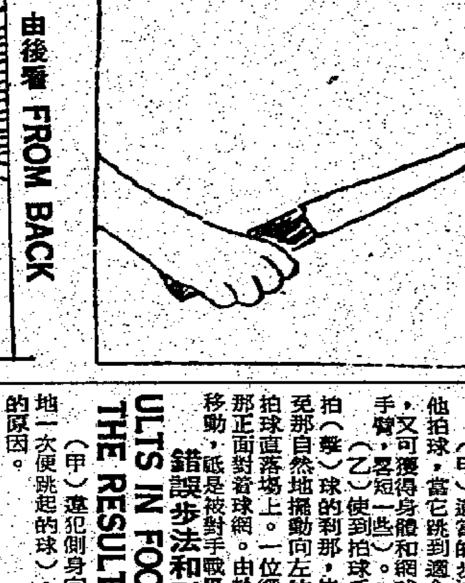
一世の 七比〇 協 華 會 昨 春 拜 專

警祭和先特翰 比

大時,亞公岩對譚聯,在維二號場重燃戰火。 由上爱







受傷,途人睹 斯斯,車上有 上有 上有 由女五晨重司 旺,八二。機 角沿、時 施 內九號,

放賽·香港華人跆

志賢·情况欠佳。其餘 太學。其中朱麗紅及伍 女-伍志賢,八個月大 女-伍志賢,八個月大 女-伍志賢,八個月大

大計,便會展開計劃。 在喜萬年招待報界報告 一個團體,現定於五日 一個團體,現定於五日 一個團體,現定於五日 五日招待新聞界 東方球迷倶樂部 正手 FOREHAND 能手 FOREHAND GRIPS

準師與領隊等取權利。 當問及他是否有野 御不願前

ABOVE

(丁)容易地做成好步法。

(丁)容易地做成好步法。

(丁)容易地做成好步法。

(丁)聚缩肌肉或由更上了。 每看球——拍網球的金科玉律。 (乙)平衡度不良,實行阻碍拍球手「眼緊 (下)錯誤地使用「身體重量」,常致失去 (下)錯誤地使用「身體重量」,常致失去 (下)平衡度不良,拍球倍覺辛苦,使到拍 以下。

章氏於新年期間特為本報撰述本篇,初學網球者,有一讀之必要。錦翔合拍,於一九六七年勇奪亞洲網球雙打錦標於吉隆坡。章氏生平酷愛網球,親為一生興趣所鍾,常以獎掖後進為己任,令郎冠軍葉觀雄合拍顧得該屆亞運參加國職員雙打錦標。 一九六六任香港網球隊領隊參加曼谷亞洲運動會與前任香港六屆單打 後全港公開**育** C年網球單打冠軍 店內一片變亂,看守店舖,至時看守店舖,至此 車 損 港九兩地 《安徽法名贷各种款式之眼鏡摇逸三千個,價值達三十萬,知道爆纜,於是報警。 计段十時十五分各職工返,發現店門的鐵閘大鎖被人撬毁,然公司老闆姓王,有職員四名,前晚十一時收市後,即無人 **天總值達卅萬元** 囯 能需要利用貨車 個眼鏡紅機被盗門失竊

才能將該批赃物運走。(合)

價值達三十萬

新年國拜聯數大會。 新年國拜聯數大會。 舉行盛大之警民 學行盛大之警民

?眼镜公司昨晨遭爆竊,損失達卅

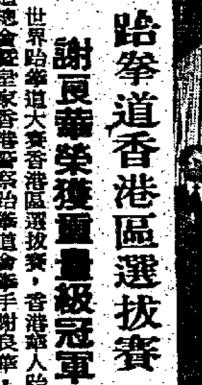
- 共有十五名男女受傷呼髮分別發生四宗車禍(特訊)港九兩地 禍共四宗 \mathcal{F} 表整個東區警務組織, 指揮官麥啓靜總警司代 民間友誼,東區警察總 ハ受傷

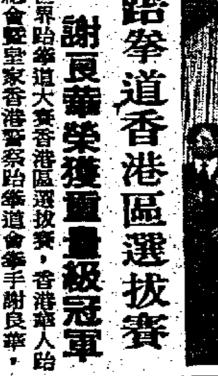
一 類 類 私 業 日 家 有 (準訊)系華銀行整附屬系華國際財務有限公司、系華保險有限公司各節聯數年初六股妥演與, 精彩整軸節目由影視數是鄭少秋、沈殿靈演與, 精彩整軸節目由影視數子保安員業保强君獎剛金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌歌唱節目助金及最佳、次佳、優異分行獎, 遊藝歌歌唱節目時

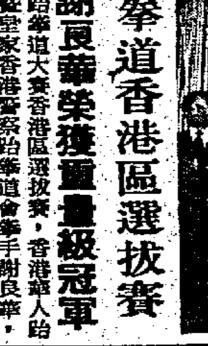
男女受傷,其中 無私家車相擦 一輛 人 一) 觀悟

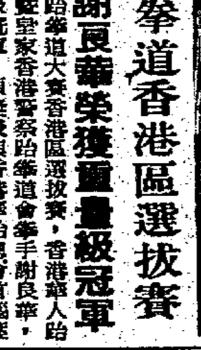
嘉華銀行春節聯歡

盦









壬戌欣欣顯萬象

帝后歡泰展新姿

帝后酒店承襲瑞士人熱情

好客之風,配合了革新的行政方針,

二月十六日起,座落於漆咸道

的帝后酒店,探取新人事,新作風的

各新舊商業客戶,長期住客及旅行社仍

可寄往尖沙咀郵箱98860號帝后酒店營業部。

享有特別優待,詳情請電 3-662200 或於

二月十六日後致電3-660211,查詢函件

繼續爲客人提供殷誠的服務。

管理,務使顧客賓至如歸。

羣星賀歲

官籲呼

我們所貢獻的各種

計數機

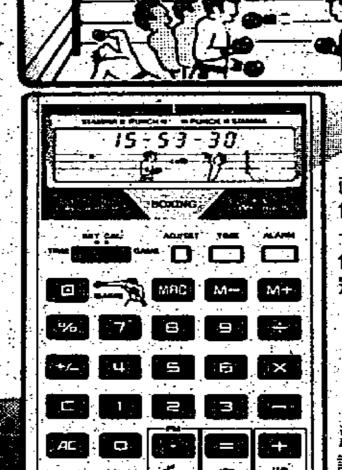
一部全能計數機,擁有三款刺激性遊戲。 第一款:用你的機智將數字配對。 第二款:在角子機試試你的運氣。第三款:考驗你

的反應·打倒在方格突然出現的干擾份子。 A CHAIL AND BUILD BE

跳字時鐘/計數機: 8位數字:

使你充滿活力的

拳擊遊戲 計數機



BG-15 直拳、重擊身體、反擊 傾側對手、打倒…… 一塲充滿動力的興正拳賽 使你在羅圈內與Casio 冠軍拳手對陣。 與真正的比賽台無異 ● 十級拳手,由蠅量級 ● 一百回合激戰

争取冠軍資座 跳字時鐘/响鬧/ 計數機: 8位數字: (22 獨立記憶,百分比。

西葉財務

專業計數格

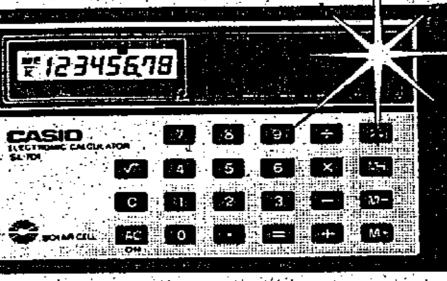
革命性

極度敏感

太陽能電池計數機 無論在何處,祇要有光線,便有燃能。即使 黯淡的燈光,亦能操作此驚人的計數機。 太陽能電池具極度敏感性。

咭片型太陽能計數機

SL-701 8位數字、獨立記憶,百分比、開方。



T 12345678.

20008

6 E E E E

科學用太陽能計數機 FX-950

8位數字,47項科學用函數 累積至5級15項括弧·標準偏差。

12345678-99 款式趨時!色彩繽紛

而且每款都特别爲你而設計。

計數機,均是電子革命的最先進產品

預測運程 迷你咭片型計數機

可即時計算出你的前程、健康、運氣 投資、業務及愛情。現在已有迷你 咭片型及四種簇新時款的顏色 蓝、紅、淡紫及粉紅色。 [] [B] [P] [F] 1 2 4 3 6 X V

FT-21/FT-22 日曆/跳字鬧鐘/計數機: 8位數字、獨立記憶、百分比

獨立記憶、百分比。 快速發射遊戲

MG-880 位數字・獨立記憶 百分比●函數顯示符號 ●自動電源關閉系統

10位数字・40項應用

MG-885 ●有獨立記憶8位數字 計數機・百分比●函數顯示 符號●自動電源開閉系統

T 123456 8 7123456787 0-0-0-0 0 - 65 65 90606 9 8 8 8 8 SL-821 SL-801

太陽龍計數標

太陽能電池燃能來自日光、房間光線、燈光…… 任何足夠看到顯示屏的光線均可 ● 8 位数字・獨立記憶・百分比・開方 ●函數與不付號 ●自動電源關闭系統

BF-100 年終支付、紅利支付: 分期储蓄、分期支付 年金的現值及日期。

位于世界及證書標

234S67890

LC-1200 12位数字、雙重 記憶之自動 電源關閉系統。

H-3 HL-805 12位数字: 8位数字: 獨立記憶 兩種電源(AC/DC) 自動電源 關閉系統

袖珍店片 MQ-6 ML-85

三首預體名曲、樂額演奏功能。 時體、日曆、兩項樂額。 鬧鐘、計時、8位數字計數機。

報時訊號時鐘、日曆、 時鐘、日曆 兩項樂韻鬧鐘、日子記憶 樂韻演奏功能、8位數字計數機。 數字計數機。

等最出版計數機

10-58 35

(12 (12++) 演奏12首樂曲 - 000 # 18:58 3S MQ-1200

全世界最小型

CP-10

●有獨立記憶的

10位出紙計數機,

●髙度準確跳字鐘

●即時印出全月份日曆

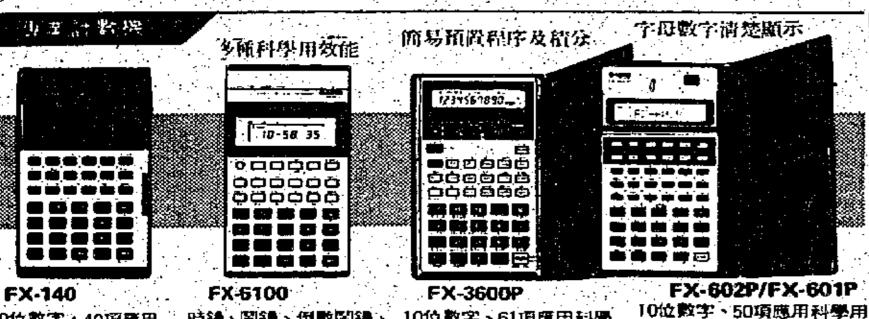
常數及百分比

FD-30

15 mm+

苚**程電**源 (AC/DC) =

小結及大結、分類計算 千位鍵(另有12位數字的 FD-20型可供選擇)。



10位数字、61項應用科學

用函数、38項預置程序、

フ項記憶、積分、回鋳 37項應用科學用函數、 6項括弧、標準偽差・ 分析、自動電源關閉系統。 5項括弧。 三種電源。 敬請注意:目前在本港市面出售之"金石"牌産品・岩無"BM" 或日本製造之字樣、蓋與本公司無關。

時鐘、鬧鐘、倒數閱鐘

計時、日位數字計數機、

88個記憶) 資料僅作參考用

函数・多種高度效用預置程

· 序及記憶資料(FX-602P:

最多河達512個程序及



●單鍵演奏: 紙要輸入每個香階的調子,輕觸這個鍵子,便會重奏當創作性的 樂章,甚至加上自動和韻。◆五項預置替响及A.D.S.R.◆十項自動和韻 ●自動演奏●樂韻示範●8位數字計數機●兩種電源及內置式揚聲器

. CASIO TRADING COMPANY 九龍紅磡馬頭圍道21號義達工業大厦六樓A座「電話143-341341 • ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀加連威老道44號地下。電話:3-672321,3-668248-0



10位數字・55項應用科學用函數、多種高度效用 預置程序及記憶資料(最多可達1,680個程序及 226個記憶),可累積達十項括弧,回歸分析。

品質優異・國際馳撃 'Casio Computer Co., Ltd., D Tokyo, Japan.

新

呼芝雅趙 籲 青

業環境 或 的 氏 查 人 七百多項 **今後將需要訓練更多管理** 訓練課程 萬餘

更大量之管理人才・以應付日益繁複的高生產技巧的商

當局重視職業到

(FEMALE)

設新部門 以取代現行之香港訓練局·統籌各項基於上項原因,當局計劃在未來成

INIMUM 1 YEAR EXPERIENCE IN

TOGETHER WITH A RECENT PHOTOGRAPH AND DUPLICATE OF

拍賣 LIVERPOOL EASTERN

物廣告

面控制機及傢俬各

之打字機影印機冷氣機

POSITION OR IN CASH HANDLING.

CERTIFICATES AND TESTIMONIALS.

THE C. ACTION NO. 7824 OF CONDER H. C. ACTION NO. 7824 OF ECCENT TO THE CONDER HE CON

意外之事俱歸貿者自理特此全部貨數以現銀紙繳足並明

拍賣彩色電視雪櫃及住

樓像M用具各物廣告及酒器TAURANT 之內食物廣告及酒

欖勿^飛拍賣行拍賣

WAH KING

1110111四

香港概勿兄弟拍賣行啓

香港欖勿兄弟拍賣行啓

,當局亦計劃大力發展職業先修學校,預計在八四年前在各新市鎮與建十二間職業先的技術員及技工人才,配合業務發展。爲配合需求,當局亦會考慮辦另一間理工學院,倘若此計劃獲通過推行,則工商各業

將興建籃球場停車場

供不應求,單就以八一年爲例,即有一萬三千餘申請不

個,即比目前增一倍有多

離職啓事

命UNDER DISTRAINT NO.2 OF 1982 単於一品UARY, 1982。〈TUESDAY〉AT 11.00 A.M.RUARY, 1982。《TUESDAY〉AT 11.00 A.M.RUARY, 1982。〈TUESDAY〉AT 11.00 A.M.RUARY

B者兹承替港地方法院命 UNDER V.C.L. ACLIVITED DATE & TIME 1981連於一九八二年二月二日即星期二日上午十一時正 (DATE & TIME OF A.M.) 在香港舉打街舉打行土庫本拍賣行內將存在香港華富邨華富道華 GOODS—RESTAURANT UTENSILS 貨物性質——酒樓用具) (THE GOODS—RESTAURANT UTENSILS 貨物性質——酒樓用具) (THE GOODS AND CHATTELS OF WAH KING RESTAURANT SEIZED AT SSSS. WAH FU COMMERCIAL COMPLEX. WAH FU RD., WAH FU EST., H.K.) (以上中文如有結漏以英文為準) 各物照法院所封者當聚拍賣以假商者得投得者須立即將全部資歇以現銀紙 A的照法院所封者當聚拍賣以假商者得投得者須立即將全部資歇以現銀紙 自建特此聲明 電話五——二二零二二四 香港標勿兄弟拍賣行內

見聞 **如厠可能被罰**

特此聲明

一日起脫離本公司

超景貿易有限公司護啓

欖 勿 発 拍

受行拍賣

A. V.

三四

香港概勿兄弟拍賣行啓

PROMOTION

LID.之寫字樓用具

SEA FOOD RESTAURANT 之冷氣系

凍食物雪櫃酒樓用具及

欖勿^與拍黃行拍黃

SHUN LEE

通告

及各物度

各物廣告

意

慢,當他走到氣咻咻時車停下來時,由於走動 瘦個子程咬金一樣 一筆修理費

有點不平,日子久了,正式冷血動物,起心人的果實還口不經 心怪不怪・安之若素

刀龍城基 督徒會謹告

此通告 一九八二年弐月壹日起生效。 才會選聘區涵先生爲總司理·

香港欖勿兄弟拍賣行啓

| 謹定於||月| 世寄居七七 安息禮拜隨 三載潰 l)殯安葬九龍嘉林邊道)上午十時卅分在該 過體奉移紅磡世界殯儀 一年一月廿三日上午九

先夫陳公案傍『克通府君為於

香港欖勿兄弟拍賣行啓

敏明適徐陳

爾於公司法案第三十二章 香港最高法院公司收盤案一九八二年第七宗法律援助編號:LU/WU 1/82

香港衆報,有限公司董事局護啓

平公司一切華洋都轉無涉,特此聲明。 重事及社長職務。 五本八二年一月廿登日

LTD. MYTERNATIONAL ELECTRONICS (HOLDINGS) LTD. & ROCKFIRM (HK)

叭及各物廣告

之塑膠模機鎖機膠料

李門陳潤顏太夫人之喪

昨(卅一)日在萬國殯儀舘出殯辱承 惠賜厚賻 高誼隆情殁

機勿照拍賣行拍賣

KAMSLEY

-1111年111日

香港概勿兄弟拍賣行啓

TRADERS LTD.

之電視機電視攝

誼親臨執締

存均感薑此鳴

婚梁慶標

元配何母李蕙蘭夫人 痛於

上午十一時大強十弐時在該舘騂爨 知職萬國殯儀舘弐樓隔海人 日〈星期一〉三日卯時積閏享壽八十有弐歲奉移 股曆—九八二年—月世八日**巳時壽終九龍** 聖德肋撒醫院溯生於丙午年十月

隨即出殯安葬澳門孝思永遠基園宴

期杖夫 何愼行

孝男紹雄 媳 深玉霞 婿

孝女 舜 舜 英 英 英 英 歐陽灣財

偉偉

外孫總體麗珍

外孫男張 李 歐陽欣蘇 歌陽欣舜 本

乘客

搶搭車

有不幸

怪不怪聽其自然 事後思量·畢竟自己心否語的?我光火拒破

世界殯儀给

治改處:世界殯儀館號:③六二四三二一(十後)

松至哥連臣角火葬場舉行火化禮哀此計一時大歲十二時在該舘大禮堂辭靈隨即出殡奉儀舘治喪謹擇爲曆正月初二日〈星期三〉上午十份路治喪謹擇爲曆正月初二日〈星期二〉上午十份曆十九八二年一月廿六日〈星期二〉戊時在聯合 未亡人彭觀霞

通訊處:大偉燙金製品廠有限公司

整何吉慶堂家人禀報

張嘉毅

親屬紫多

貿易局出版中南美洲市場報告

處長要求法國停止非法限制港製石英錶及其它產品進 絕境我等絕不能坐視鐘錶業遭遇同等的命運。

科苑有限公司 袁弓夷

工務司署地政測量處

Cussons

Cussons International Ltd.

加信氏國際有限公司

由一九八二年二月一日開始

屈臣氏西藥有限公司

加信氏產品之港澳區總代理

切有關加信氏產品之商務事宜,

請逕與屈臣氏西藥有限公司

加信氏產品部洽商.

追話:5-787011 5-700231內線207

報信箱 4

物.業 府 開

出售物業:九龍四十一至六十三號 橡樹街十樓B座及 五十七至六十三號晏架街 樓宇面積:約四十九點五平方米

拍賣日期與地點:一九八二年二月二十六日。 星期五 下午二時半 香港铜鑼荷哈東酒店 **晕窩處**。

菜取章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九 胞類敦道四零五號九龍政府合置十一樓地政測量

如擬視察上述物業請電3—884111內綫343預約

BANK VACANCIES

BILLS CLERK

Relevant experience preferable.

ACCOUNTS CLERK

* 5 passes in HKCEE including English & Maths. ※ Accurate typing at 35 w. p. m.

※ Holder of LCC Intermediate Book keeping certificate. 2 years relevant experience.

DEPOSITS CLERK

* 5 passes in HKCEE including English & Maths.

Contract the second contract to the second co

 Accurate typing at 35 w. p. m. * Relevant experience preferable.

OFFICE BOY ※ F.3 standard.

Please apply in own handwriting to the Personnel Manager. GPO Box 691. Hong Kong, giving details of education, present & expected salaries, telephone number for contact, together with a recent photograph and duplicates of certificates and testimonials.

百 間證作元學 親近時五歷 臨照間天中 成時有五 六或至工月號晚福薪 19職五利一

77 男

香港置地有限公司(置地公司)

行及繳足股本百分之三十四點一。此外,置地公司並已 購入一百萬電話公司認股權証,約相當於認股權証發行 總數百分之二十五。恰富特別投資有限公司已將名下全 部電話公司股權售予從地公司,因此不再擁有任何電話 公司股份或認股權証,而從地公司則已達到其購入不超。 過電話公司發行股份總數百分之三十五之目標。

聯合公佈

香港電話有限公司(電話公司)

電話公司及置地公司雙方董事已進行商討,電話公 司董事局並獲得保証,從地公司所持有之電話公司股權。 乃一項長期投資。置地公司對電話公司現時之管理充滿 信心,因此電話公司董事局預期該公司之管理層及管理 政策將無改變。

置地公司常務董事鮑富達先生將被邀請加入電話公司 间董事局。



智利實施自出貿易 阿根廷需求放緩委內瑞拉穩定港貨出口羅姆地域大

大量春季

推出有

弍九叁

4断跳墙,從當年微小的二百萬元增至4〇年的設處均可買到。

靑少年成長週

澳門旅遊

練

生

商場購物

優待

籌欵賑濟東 非難民

長期以來都

交通安全曲歌唱比變 可風中學奪冠軍 木魚 沙紙 和音顯特色 八安步過

合唱

人人安步過。……無須爭先,窮濟裝,出意外一世知齒。……遵守規則,心,免遭橫鷸,人車爭先,危險多多心,免遭橫鷸,人車爭先,危險多多



·無遺,贏得交通安全歌小組歌唱比·將遺首「人人安步過」交通安全等等的二十位中一至中四同學,就憑

近,只約客練習了五、六次,今該校音樂的路老師指出,由於及

後僑匯家港已香尾聲 - 合

被罢心费院上午校及TXE乙除。 所唱歌曲是「做人保要忍」。亞季軍分別是基諾所唱歌曲是「做人保要忍」。亞季軍分別是基諾

至命會長羅斌主

· 撼决賽• 除學生組外• 更有公開組 全歌小組歌唱比賽• 昨日假座堅邁 · 潜交通安全會與皇家香港警察聯合

心軍是官立為道理爵士學校・季軍

沙紙」作爲和晉,因而歌唱起學在歌唱時,别出心觀的以木



郭雅洪講老 多設護理安老院

政測量處

幅

頸

解决老人居住問題

署地

地

地段:新九龍內地段第五八五五號

地段:新九龍內地段第五八五四號

地段:郊區建屋地段第一零六零號

地段:郊區建屋地段第九百三十四號

龍彈敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處

拍賣日期與地點:一九八二年二月二十六日 星期五

面積:約二千六百四十五平方米

面積:約二千七百九十六平方米

用途:限作工業與貨倉用途

用途:限作工業與貨倉用途

面積:約五千五百平方米

用途:限作私家住宅用途

用途:限作私家住宅用途

公開

地點:九龍灣新塡地

地點:九龍灣新塡地

地點:香港南灣道

地點:香港布力徑

面積:約五千平方米

地政測量處處長宣佈

四

拍

大阪店V

P四天假期遊,乃爲遊台人士一大喜

中國國術總會同 宴賀關 德興獲勳

BE

字

會靑少

年團

災民

招待五千 旺角區嘉年華會 青小

少 年

樓高五十層八 灣仔海傍 三年落成

由總承

香港銀行公會試班(備) 新法書院商科部將於74 (備)

工商管理處長裝置。 管制食米成效極爲滿意 一九六七年二月一日

当省全

情請電③七一一九二〇九或親臨九龍太子道)下午七時舉行商科講座,詳細計論各專業

一個,現爲本港最具規 倍快印務集團,其屬下 服務馳名香港工商界自

銀行私 新法書院夜校 **| 會計工管**

科證書課程 他銀行試編工

警務處處長

行法。 一業主自住及空置樓字 有關對上述樓字之物業稅評定提出反對及以業主自住物業 反對及申請發還稅款之期限 反對及申請發還稅款之期限 方法。

交達本人。 不滿物紫稅之評定,應在繳稅通知書發出日起計之一個月內將 **業稅評定提出反對之期限**

一个人認為提出反對之人士確因不在本港、生病、或其他合理原因而 一人認為提出反對之人士確因不在本港、生病、或其他合理原因而 一時。《請參閱本文「證明空歷之手續」一段。) 一時,或在物業課稅通知查發出日期起計之九十日內,兩者比較 一時,或在物業課稅通知查發出日期起計之九十日內,兩者比較 一時,或在物業課稅通知查發出日期起計之九十日內,兩者比較 一時,或在物業課稅通知查發出日期起計之九十日內,兩者比較 一時,或在物業課稅通知查發出日期起計之九十日內,兩者比較 一個月內提出反對,本人可視情形而延展該一個月之期限。 一個月內提出反對之人士確因不在本港、生病、或其他合理原因而 一個月內提出反對之人士確因不在本港、生病、或其他合理原因而 提出反對

香港銅鑼灣伯東

香

府

· 務須封密·並具備副本: 各醫署及法庭內,供應膳食與犯人,證人及被拘留人士之投。 為承招於一九八二年四月一日至一九八三年三月三十一日

處 工商署署長 杜 華

運輸署署長 額敦體

设下之西行私家車及的土行駛。以下之西行私家車及的土行駛。 以下之西行私家車及的土行駛。 道路口之一段,於上午七時至上午九時三十分,開放予二千五道路口之一段,於上午七時至上午九時三十分,開放予二千五次意,由一九八二年二月二日起,布力徑由R.B.L. 933,535

告

橋

载。日

夷

獨

峯 書 集

推

應北京文化部之邀 余 雪 曼 將 往 展 書 書

上電視雙手寫蓮引起觀衆興趣

海倫兒童畫室舉行

・以及数字者請早添寫・数迎参視云。・以及数字者請早添寫・数迎参視云。・以及数字者請早添寫・数迎参視云。・以及数字者請早添寫・数迎参視云。・以及数字者請早添寫・数至善也。主辦人王海倫女士・對兒童藝術之傳之系質及學生家長・觀衆如潮・可謂盛况空前。而展品爲觀衆爭相訂定之蓋質及學生家長・觀衆如潮・可謂盛况空前。而展品爲觀衆爭相訂定 重藝八二義展 今日最後展出

東西音樂及表演藝術交流 表演藝術交流研討大會。會。該三個特別項目· 香港藝術節聯同聯,應應出席東西音樂及於三月初舉行三場音樂。定購。 在香港藝術節期間 之若干出色藝術家,將 入場券且可用郵購辦法 研討大會二月底在港舉行 出席藝術家三月舉行三場音樂會

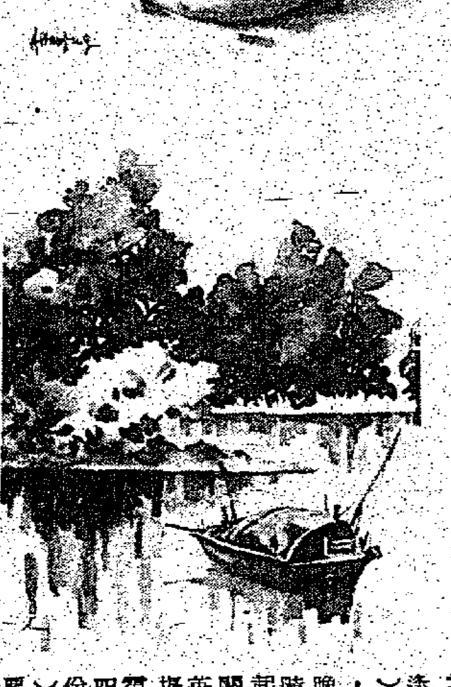
吳昌碩齊白石名畫

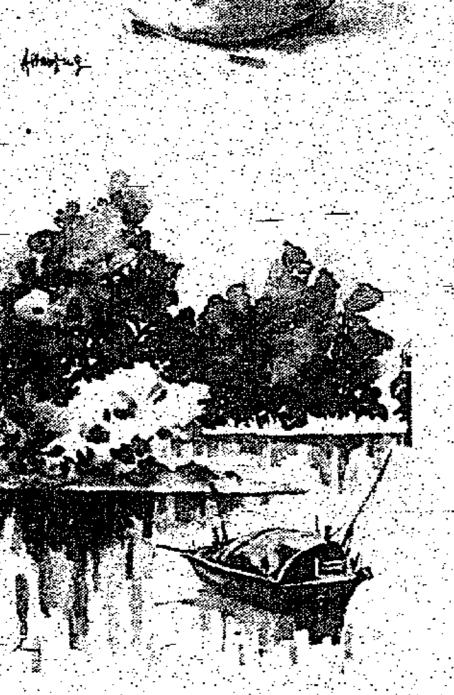
三聯書店元宵起展

、牡丹、四屏花卉露石四件,以象法寫玉廟芍藥中堂與黄山壽、程瑤笙、王一

燈台茶壺、菩葉草蝨、枇杷蝴蝶、平清吉、魚蝦蟹、牽牛花蜻蜓、小



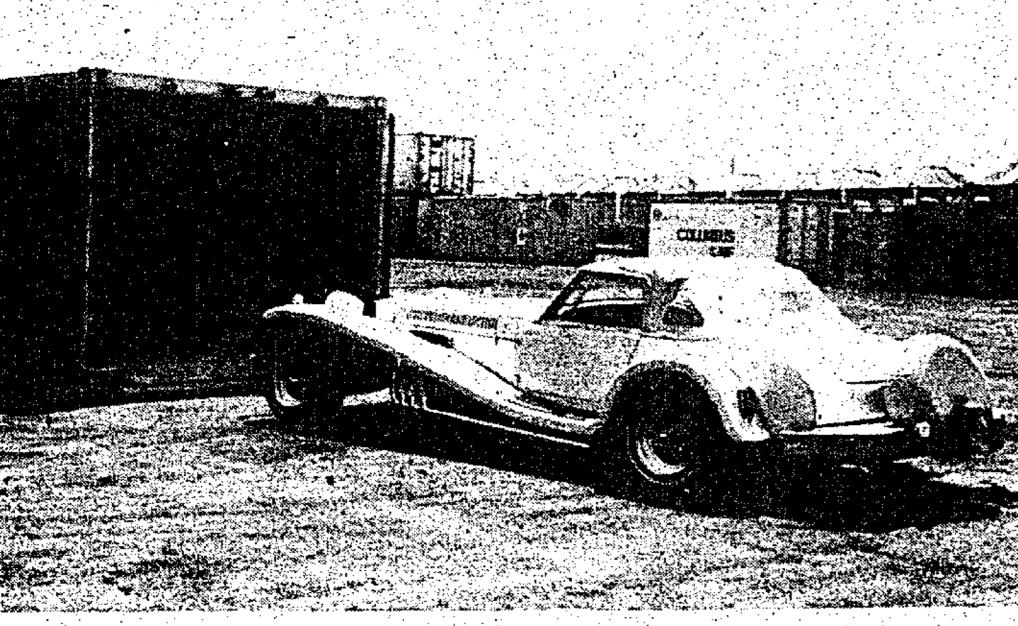




齊白石菊花公鶏



告報車試



出展港在車汽華豪製手的造建師計設洲澳



港製汽

車音响

台作進軍賽車

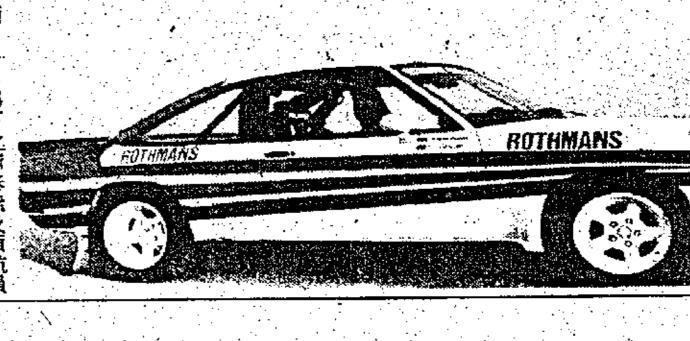
門與奧普

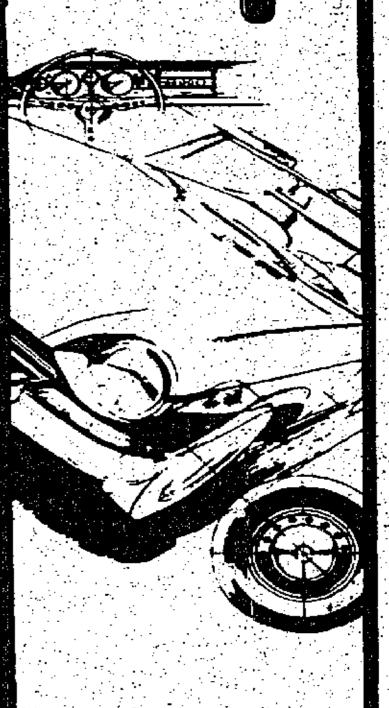
兩度獲優異獎

夢想的實現。爲了紀念遺部歷時一載完學,是該車在澳洲以外首次公開売相。 從事汽車業有十七年歷史,目前與友人 從事汽車業有十七年歷史,目前與友人 是該車在澳洲以外首次公開売相。 各式各樣的汽車吸引,一心要建造而成 各式各樣的汽車吸引,一心要建造而成 各式各樣的汽車吸引,一心要建造而成 各式各樣的汽車吸引,一心要建造而成

馬靈豹黑 的眼搶目醒型外

辟,







台

陳觀泰並非來者又





旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192 5-488238 5-237890

五天海陸空聯遊

行程輕鬆 五天行程勝九天

3-7213183 3-7210543

\$ 3630

\$ 3630.

\$ 4280.

\$ 4580.

金製山一天祥一大会開一花蓮文化村住花蓮館 の野柳一陽明山一故宮一自由活動 在機返港 透週二田穀 証収 \$ 1,580 1龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

中環奧卑利街21-27號新陞大樓地下4號

LION PAK :酒店十機票(三晚四日)

灣7一9天 \$ 2490 \$ 2590 國6天 \$2150 菲律賓6一7天 \$4090 星馬泰12天 台北機票\$670台証\$85

南國風光遊艷團 馬星(雲頂)七天渡假團 \$2498. 達星期一次 馬星(檳城)七天酬賓團 \$2598. 海星期

新加坡印尼七天豪華團 \$2998. 達星期 曼谷、芭堤雅六天團 \$1688. 特別贊助,請向各人旅行证報名查詢 新加坡的企业。

總 社5-256243-8 北 角5-705352 尖沙咀3-694447 旺 角3-846484 至 灣12-432631

美加迈岸十二天養茶團 选星期一、三、六出發 全日本九州本州八天豪華團 台灣環島九天豪華團 选星期三、六出發 菲律賓七天豪華團 \$ 1690 **達星期五** 日出發 曼谷芭堤雅六天豪菜團 達星期二·四·五·六出發 \$3290 建星期五出發 泰馬星十天豪華團

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

中環德輔道中141號國際大厦1601室

旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

旅遊公司 3-9681323-951635

台灣環島七至九天 星馬(核城)七天 泰國 五至七天 安排妥善、服務至上、顧客第· 新年台北機位特多·專業台証特别

3 — 889734 3 — 883071 5 — 438231 5 — 438221

芭提雅 九天:\$1788 住圓山、三普 ^{建星期日出發}、 六天2090

香港中環李瓊椿大厦 512 A 室

港一穗探親飛機上、快車返

世界各地探親平機票、酒店、簽証 歡迎組團旅遊兼體育活動 精美行程表齊備電索即寄 旺角先施大厦5字樓510室

5-237184-6

中國民航包機

請向各大旅行社接洽

利達 旅運社有限公司 3-676882 3-685567

七天 \$1990

專辦特快台証

泰

六天\$1890

八天\$2190

\$150.

國八天 \$ 2090 星馬泰12天 \$ 菲律賓六天 \$ 1850 夏威夷七天 \$ 本八天 \$ 3290 美 國九天 \$ 韓 日七天 \$ 3880 美加十三天 \$ 10389 香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室

5-216409-0

台証 來回乘搭泰國航空公司・眞正天天出發

尖沙咀海防道34號寶豐大厦4/FD座 九龍油蘇地彌敦道534嘉榮大厦19樓B 另有泰國·星馬·日本·台灣團

台灣五天四晚

5-254549-0 5-241845

泰國芭堤雅六天 非島六天特級團 韓國四天豪華團 台灣週日環島七天 日本本州八天 新航美洲假期 新航歐洲假期

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

港德忌笠街17一19號德和大厦4字全層(吳冠章)生理

遊覽 台泰芭菲 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室

九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室 星馬泰九天 \$2890 十二天 \$3290

乘巨型直升機遊覽運頂高原·膳食全包·絕無自費 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、雲頂高原、海眞寺、英雄紀念碑 星加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山瞰覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鯔魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、泰皇夏宮。

日日有團出發*

4月3,4,5,6,7,8,9,10,11,12日

暢遊:淸邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩、曼谷、水上市場 鄭皇廟、玉佛寺、鰮魚潭、古城縮影、芭堤雅、玫瑰花園、桂河橋 …

住宿:淸邁蓬賓大酒店、曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店。

、馬、泰、印尼平價機票·天天出發



· 而呂宗紫価高陵 ・ 一路要王、喜香李飾 ・ 一路要王、喜香李飾

571

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

電話: 5-458384 5-452370

專綫服務・更勝一籌。三三、馬三、三三、三三、治元、分社直營・獨家主辦

星馬(檳城黑陶沙島)豪華團

特價七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發)



星馬泰九天 \$2890 十二天 \$3290

全泰馬星(淸邁·檳城) = \$3790

(逢星期一、二、六、日出發)

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市塲、泰皇夏宮、鄭皇廟遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市塲、泰皇夏宮、鄭皇廟

星、馬、泰國簽証

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快)

專人辦理、妥善可靠

復活節加班 天天出發

WAH KIU YAT PO

4月3、4、5、6、7、 8、9、10、11、12 ★本團優點★ *早機去晚機返(乘747豪華客機) *吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 *音隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 *全港獨有兩晚雲頂高原(新館) 一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 *星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店 *泰國兩晚夜總會一泰式昭柏耶及嘉樂斯

星馬旅行社祭

印尼專綫電話:5-430044

星馬泰專綫

分社直営・專人領隊 專綫電話:

5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢。

全泰壓

清邁——曼谷內陸機 芭堤雅·桂河橋

清邁 九天 \$1890 清邁 九天 \$2090

逢星期二、三、六、日出發

暢遊:清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場鄭皇廟、 玉佛寺、鱈魚潭、古城縮影、芭堤雅珊瑚島、玫瑰 花園、桂河橋、大成佛統、水門區。

· 全港獨有。 最高級豪華團

全泰馬星(淸邁、檳城) 十三天 \$3790

(逢星期日出發)

7/4 票 3 5 2 5 9 1

澳洲自由探親團	\$ 4800
澳洲八天東岸	\$ 6500
美加西岸9/11天遊	\$ 7499
美加東岸10天遊	\$ 10800
日本本州8天遊	\$ 3180
韓國四天遊	\$ 2090
台灣八天環島遊	\$ 1890
菲律賓碧瑤七天遊	\$ 1890
曼谷芭堤雅6/7天遊	\$ 1550
代售廉價機票代辦簽證及付	弋訂酒店
	L FE LOOF F

多样431331-3

廬山、南昌五天[中山、石景山兩天 航空團 天天出發 1月21-31日 \$ 500 廣州春節機票 1月21-31日 天天出發·雙程\$ 600起

派中旅社委托代辦各國 連輔道中185—195號季等權大厦103室

百二二 旅遊有限公司 5-259241(10線 3-670091(3線

多次 等 第7190起 第7190起

香港德輔道中45號永降银行大厦8学供

中環大道中31號陸海通大厦 6字 中環大道中70號 週卡佛大厦 10字 尖沙咀彌敦道 23號瑞興大厦 11字 旺角彌敦道 636號銀行中心 20字

全泰國全台灣

清邁、曼谷 阿里山、日月潭 芭堤雅、桂河橋 翼 \$1390 全 \$1990 清邁 - 曼谷乘內陸機 翼 \$1950 全 \$2250 元天 \$ 1790 乘華航早去晚返

天天出發·日日獨立團 5-240061 5-211411 3-676111 3-305207

大学 = 3-944255(三線) 代理韓·台·新加坡各大酒店訂規

建度期一·三 進星期六 達星期五 逢星期六 逢空期四 定期出發 定期出發 逐星期五 日 定期出發 逢星期六〇 台川頂島航兩程內陸機 八天 造星期一 四 菲律賓菲航碧瑤夏蓮娜圍七天 泰國清邁曼谷芭堤雅古坡八天 逢星斯 日 逢星期一 四 六 泰國馬來西亞新加坡聯遊十一天 透星郑三 無來西亞雲頂新加坡聯遊七天 来光题年制念。孔報名均有特價優的。萬借多100

旅行社3-69932

旺角彌敦道729號地下。華北銀行左鄰。

南美洲特選

4月23日

名額有限 報名從速

九龍尖沙咀開敦道東英大厦 207 室

良辰美景 熱線査詢電話 り 3-960384

韓國四·五·六天國日本(福岡)五天國 (冬季加插龍平滑雪) 韓國(漢城) 特價\$1990 特價\$2399 (達星期五出發) (達星期四出發 *早日出發際上海港回程可停台北及高雄*

章國台灣七大聯遊台灣四大家華國 (冬季插龍平滑雪) 特價\$2690 特價\$1390 海里州一早上田銀港上海港

置通旋運3-910377

星馬豪華國 七天\$2388 全星期三出發 是個豪華團 一天\$1590 全星期六出發 台灣急證130泰證100 樂加廉價機票 台北機票十酒店+接送\$950天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

特快台證標第\$ 140台北四天\$ 888

台北—樂園飯店\$70 韓國四天 \$1890 台灣八天 \$1890 北海道 \$4190 本州八天 \$3190

E版(頒物)。2490 黎國七天。 3 1/30

通達利 旅行社 H-431012 H-435871

航空五天團 \$ 1266 航空豪華團 \$ 1666 出發日期: 1月23,25,26日 出發日期: 1月23,25,26日 部關、丹霞山航空團 \$ 580 四天團 \$ 480 從化、廣州航空團 \$ 450

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

> 非航假期 六大豪華團 HK\$1599起

行程遍遊馬尼拉、碧瑤、夏蓮娜海灘、大富君百島、火山湖、蠑島樂園、百勝灘等名勝 逢星期 三、四、六出發

W/IS 獲力口 旅遊有限公司 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 台灣四天 天天出發 \$1390 北海道七天 \$4290 日本八天 \$3880 星、印尼七天 \$2950 代售各地廉價機栗十代簽各地旅遊簽證

開敦道748號A始創行803室

後票部專線3-677450 3-678734 3-696729

法航歌洲13天中南欧精華遊 \$ 7395起建星期一三六 ※優待本報讀者 · 凡持本廣告報名 一律減收 \$ 100 · 請剪存永遠有效 上沙明 邵 敦 前 100 號 更 英 大厦 1108

總線洲遊覽公司

5-227063 5-268020 代辦各地簽證,平價機票 星馬泰十二天由\$2299起 基本天安的第1680 日本八天 \$1680 日本八天 \$3290 台灣九天 \$2180 印尼椰加達 \$2980

節目豐富,行程完善,歡迎電話查詢 香港德輔道中48-52號裕昌大厦 5 楊 505室

多來美旅運際

3-323661-2 5-216131 1688 1588 曼谷芭堤雅 6天遊 台灣環島8天遊 1688 日本本州8天遊 2988 馬星檳城フ天遊 2288 夏威夷檀香山 7天遊 3488 美航美洲西岸8天遊 5388 新航歐洲24天遊1514 7388

5-222822 5-222851 5-222300

台北酒店十機票(四天三晚) \$ 1099

生來來香格里拉、希爾頓、財神 代辦各地簽證,特平機票

中環域多利皇后街利隆大厦203室

直道流行弧

四月月月月月日 中國 中國 100 日 100

旅運佳5-739228-9 5-8911325 環宇旅遊3-911569 3-911560

曼谷七天豪華團 \$ 2090 出發日期: 12月19日 名額有限,報名從速 全台灣八天貴賓豪華團 \$ 1850 逢星期一、三、六、日出發

居存依時大厦1702室:旺角寶生銀行大厦702室

5-446955(3線) 5-412988

北京八天 \$ 1790 本盟特監:飛機往聴・直通車返港 京穂特快臥舗 1月30,31日(1月23,24,25,26,27,28日\$1990) 飛機交回香港一島州 \$ 590起

平價機票市場

開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安 十一天 \$ 2750

中環德輔道中 141 號國際大厦 16字 5-444644 3-322301 旺角彌敦道 582 號信和中心 10字

星馬卡\$2490

乘直升機遊覽雲頂高原 遍遊吉隆坡·檢城·怡保·太平湖·韓國洞·黑風洞· 雲頂高原、清眞寺·國家博物院·精武山·英雄紀念碑 星加坡·蛇廟·聖陶沙島·牛車水·馬騮山·極樂寺。 膳食全包,絕無自費 星馬泰特快簽証·平價機票

水達 3-679161至0 水 3-660249至0

曼谷、淸邁團 台灣團酬賓 八天\$1750 乘華航八天 \$1890 逢二·四·六出發 雙程內陸機台證\$100 代辦星馬泰快證 各國特平機票 星馬豪華團 日本豪華團 乘星航七天\$2499 乘中華八天\$3190 逢三、六出發 逢星期六出發 尖沙胆鄉 次近92號 8 秒 B 2

金)作寧旅業等線電話

東国\$1688 \$1788 □

東国\$1688 \$1788 □

南邁\$1988 菲律賓\$1788

日本\$2388 韓國\$1988

韓日\$3588 台灣\$1788

馬里(複城)\$2488

★選卡佛大厦 5-212215 5-255387 ★美國銀行中心

★連卡佛大厦 5-212215:5-255387 ★美國銀行中心 5-232171 ★星光行 3-662668 3-7216181 ★京華 銀行大厦 3-7215461 ★美孚永安公司 3-7442202 金鐘站總門市部即將於2月8日隆重開幕

假日及公衆假期照常辦公

台北機票十酒店 \$1390(乘搭華航) 天天出發 台證 \$150

事人辦理·穩實可靠

台灣·澎湖 九天環島 \$ 1899 只收工本表 \$

台北機票十酒店四天\$1050 來來希爾頓 財神 芝麻 任擇其一

總代理一樂園天成麒麟永安大飯店 旺角彌敦道636號銀行中心905室

国区 功龙 方底 边东 5-8917118 3-316162

中國西南直航遊覽

昆明·成都·長江三峽 十四天\$3780 逢星期六出發%加班 昆明石林四天 逢星期六出發\$1980 昆明成都九天 逢星期六出發\$3480 昆明石林五天 逢星期二出發\$2180

香港洛克道369號103室 九龍好旺角中小135室

彈门量液污浊

建城、華克山莊、板門店、自然農園、 建城、華克山莊、板門店、自然農園、 全球村、慶州、普門湖 \$1,988 東京、大韓、華航、,逢星期五、六回程可停台北 東京、大阪、富士山豪華團 \$2,990 和 瀬戸內海、四國豪華團 \$3,450 九州鹿兒島豪華團 \$3,450 大河里山環島九天豪華團 \$2,080

中環德輔道中84-86號章記大厦6

ラフラステンプ 3 一 3 2 3 4 1 0 3 一 3 2 3 4 1 9 旺角登打士街家樂商場 1 樓 43室

春節加班團 菲律賓七天 \$ 1950 逢星期六 1月21, 22, 23, 27, 28, 29, 30日 泰國六天 \$ 2390 逢星期六

台灣機票十酒店(四天三晚)天天出發\$ 790起

長城中國旅遊服務社



六天直航團·\$3490 |月23,28 七天航空團 \$2888 |月21至28 十天北京華東\$4190 |12月24,25 |月23至28

十天北京華東\$ 4190 12月24, 25 1月23至28 九龍旺角亞皆老街33號寶生銀行大厦1102室 TUNG HAI 6

ROYAL STAR

OAMOOD

NL.LOIRE

NL.DELFT

HAI CHIANG

ELBE EXPRESS

YAMATO MARU

UNION ANHSING

KARA CAREER

SL.DEVELOPER

SINGWIND

高麗好希望KOREAN JACEJIN

CHAR NING

TRISAKTI

HSING HWA

BRILLIANT

B. RUMINSKI

THAI PAILIN

KIEN HWA 2

FALCON TRADER

EVER HUMANITY

CENTRA LUZON

WORLD TIGRE

HAKATA MARU

CHAR LOONG

BLUE MARS

EVER SHINE

EVER VIGOR

BLUE VENUS

WILLINE TARO

賣島貨櫃 FORMOSA CONTAINER基隆

GREEN ISLAND

OCEAN HPPE

GOLDEN TRADER

亞变士貨櫃ABOITIZ CONCARRIER馬尼拉

NEW ANGELITA

NGOMEI CHAU

BOSTON MARU

基利士堡侍丸CRISTOBAL MARU 孟加拉灣

TWM SAPPHIRE

WAKAKUSA MARU

MEDITERRANEA

雅斯達快輪ALSTER EXPRESS

P.HOOVER

O. ACE

新 館 NEW DRAGON

拿加土灣 LARGS BAY

安嘉蘇利亞BUNGA SURIA

美上美 BOONKRONG 2

EAGLE

桑達好信 SONDERHAUSEN

B.TOBA

漢普頓丸 HAMPTON MARU

隆 HAI LONG

興 FOO HSING

荔林旦白石GALLEON OPAL

VENUS

先鋒貨板PIONEER CONTAINER

茂利恰美利MURRAYEVERETT

C.PAUL

LARCH

有利雄士 ELECTRO ACE

維多利亚 VICTORIA 1

陶南七號 DONAM 7

甘 PALM

東方專家 O.EXPERT

加 賀 丸 KAGA MARU

賽利雅士 BONITA ACE

美國金戈 AM.LANCER

扶桑丸 FUSO MARU

山 雅 士 SANVASS

海上快輪 SEA EXPRESS

加拉加斯克CARACAS MARU

法附西丸 FRANCE MARU

豐 O.HARVEST

CRESTBANK

GLORIA PEAK

海皇明珠 N.PEARL

波士頓丸

南非好紀錄S.A.HUGUENOT

誠 O.SINCERITY

星

保羅騎士

馬高王 MACOL KING

大利士民 B.TALISMAN

香港雅士 HK ACE

TRADE CONTAINER

MONT BLANC MARU地中海

SOVEREIGN ACCORD日本

GOLD AFRICA

BAIYUNSHAN

TA TUNG

亞利特馬士基ARILD MAERSK

KUO LIE

阿華馬士基ALVA MAERSK

宙 COSMOS

HP ACE

GOLDEN LAKE

速東友誼FAREAST FRIENDSHIP 美加

KEUMGANG GLORO

GOLDEN MALACCA

GLURIA TRADER

他路那迦ANDHIKA TARUNAGA 印尼

飛航雅士 CLIPPER ACE

光榮貿易

金馬六甲

泰 藍 置

建華二號

霍近貿易

金 非 洲

貿易貨櫃

白雲山

萬寶隆丸

胡佛總統

東方皇牌

世界之獅

愽 多 丸

蓝 火 星

藍愛神

威利泰

百保園

莎

馬利安 MERIAN

沙 歌 英 SURCOUF

MARINE CONTAINER基隆

GAMZAT TSADASA 日本

TEXAS YELLOW ROSE日本

利來關

日期)(公司]

一日

一日

一日

一日

港

東

美

猹

順

安

簭

天

海

中

嘉

蒋

梅

天

*T*L

協

東

天

沙

海

東

一海

Ħ

嘉

挺

利

利

百保利

百保利

裕

뼟

六日 中 央

六日 日

六日 永

六日 海

六日 海

七日

七日

七日

七日

七日

七日

八日

八日

八日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

十日

十日

十日

十日 大

礘

海

ф

美

海

福

况 洋

百保利

香

美

港

日

六日 港 興

三日東

四日東

四日馬士基

三日

四日

四日

四日

四日

四日

四日

四日

四日

四日

五日

五日日

五日、天

地中海

美國 .

馬尼拉

阿拉伯

屋洲

美國

美國

地中海

账測

日本

阿拉伯灣

盂加拉灣

馬尼拉

馬尼拉

日本

新加坡

日本

南美

孟加拉灣

地中海

地中海

日本

南美

地中海

三日、東

三日

亞利來

嘉 信

源

源

成

嗒

豐

櫾

古

取

百保利

振盛行

昌

祥

311

KIU YAT PO (往何處)(日期)(公司 ELBE EXPRESS 加州西北太平洋一日 薩摩亞 美國太陽神AM.APOLLO 飛航雅士 CLIPPER ACE 美國西岸 安娜馬士基ANNA MAERSK 加州紐約 遠東友誼 F.E.FRIENDSHIP 美國西岸 西南太平洋 SL.DEVELOPER 洛杉磯紐約 ZIM TOKYO CHAR NING

GOLD ASIA **EVER SHINE** ELECTRO ACE BARBER TALISMAN 加州 雅斯達快訊ALSTER EXPRESS 加州西北太平洋六日 GREEN ISLAND 美國金戈 AM.LANCER SL.LIBERATOR 荔林旦白石GALLEON OPAL 海 百保利 BARBER TOBA GLORIA PEAK 加勒比海 GOLDEN TRADER 加勒比海 *n*. ORT.DIPLOMAT

麥迪遜總統PRES.MADISON 歐 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 一日 馬士基 高壓好希望KOREAN JACEJIN 利洲 萬寶隆丸 MONT BLANC MARU地中海 大三 五日 賓嘉蘇利亞BUNGA SURIA 五日 麥逐初 歐洲 拿加土灣 LARGS BAY 太 古 俊CONTENDER ARGENT 地中海 寶 隆 航 EVER VOYAGER 利 達 桑達好信 SONDERHAUSEN 亚 東 地中海 郵 八日 B LARCH OCEAN HOPE 地中海 八日 TAO YUAN 地中海 九日 利 逵 KARA CAREER 歐洲英國 A 洋 九日 NAD.OBUKHOVA 華 TAO YUAN 利 GRIGORY PETRENKO地中海 鑫 NAD.OBUKHOVA 華 林 郵 日 CRESTBANK GRIGORY PETRENKO地中海 華 **牟 SIENA**

GAMZAT TSADASA 75 SUNSHINE ISLAND 答 岛 來那美 ATHLON 八日 ORT.EXPERT 港 MOUNT HEALTHY 海 KAYO MARU SINALOA 11 中東綫 頗島 LANTAO ISLAND 香 島 一日 東 亚 OAKWOOD 新 ZIM SYDNEY 靐 CHAR LOONG 大日 一麥達初 馬 高 王 MACOL KING 阿拉伯海 **@CONTENDER ARGENT** 遮打阿咯 六日 資 威利泰 WILLINE TARO

印尼恰美利TAMURAEVERETT 亞寶士貨櫃ABOITIZCONDARRIER 7、馬尼拉 馬士基配排MAERSK PINTO 馬士基 江 KEUMGANG GLORY 印尼 YAMATO MARU 新加坡 TEXAS YELLOW ROSE新加坡 FALCON TRADER ORCHID GLORIA TRADER 雅加蓬 BRILLIANT 新加坡 成 쇒 他路那迦 AND. TARUNAGA 四日 亞利來 印尼 亞庇汝萊 CHUNGRYONG .中. 英: **曼谷** THAI PAILIN BLUE MARS 藍 火 星 ORIENT ACE 東方皇牌 新海和 NEW HERO 蘇華倫 SOVEREIGN ACCORD印尼 世界之獅 WORLD LION **曼**谷新加坡 GOLDEN LAKE 新加坡巴生 馬尼拉 H.K. ACE 五日 香港雅士

釜山綫 日本 陶南一號 DONAM 1 MARINE CONTAINER基隆 東平二號 TUNG PING 2 FOO HSING 張家港 HUA JIANG 高雄 HAI CHIANG 東海六號 TUNG HAI 6 ROYAL STAR 歌 古隆 GYOKURYU 三日 ・美 F.E. FRIENDSHIP 日本 HAI XING . 海 HSING HWA 羅明斯基 B. RUMINSKI 日本 ·天 貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 基隆 詩 HP ACE 新 五日 HAPPY STAR 快樂星 有利雅士 ELECTRO ACE 庇士安 BISCAYNE NAVO 碅 茂利恰美利MURRAYEVERET 六日 日本釜山 五日 新 金非洲 GOLD AFRICA 五日 沙 沙歌英 SURCOUF 七日:汎 業上HUANGHAI CAREER 西非 八日 馬士基 馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK西非 八日 新 與

The SuperCarriers 巴拿馬一美加東岸及中南美航線

戰貨 别航 BARBER TOBA 7/2 11/2 13/2 18/2 20/2 BARBER NARA

加州特快航線川航羅省、長堤 百保圖 BARBER TOBA 5/2 7/2 百保來 BARBER NARA 18/2 20/2

美加西岸及委內瑞拉航線 大利仕文BARBER TALISMAN

百保來 BARBER NARA 18/2 20/2 收貨站:葵涌HIT四號橋 電話:12-246121

往: 刁拜, 達文, 巴連, 科威特 ・亞布打比 4/2 6/2 WILLINE TARO

收貨站;香港收貨站葵蒲醉酒灣歐滿臺 **南衣收货地段394** 電話:12-272632.

Hong Kong Islands Line

九龍尖沙咀海運大厦式樓

電話:3-7215265

貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道

鍾意中心大厦六樓

電話: 0-245324

直航:長堤、羅省、屋崙、三藩市、利祭滿。 一內陸轉運至聖地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥灣各埠

收货站:葵蒲國際4號碼頭 電話:0--246121.

直航:雪梨,墨爾砵,比利士彬(策收愛德當特貨廠)。

全籍收貨站:英涌图際4號碼頭 電話:0-246121.

散貨收貨站:九龍倉海運橋(2號閘) 電話③688729

直航:刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜 LCL貨俸)

收貨站;九龍倉海運織(二號閘)電話:③688729。

收货站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:③688729.

7/2 峨嵋洲輪

7/2、海洋貨櫃輪

GREEN ISLAND

OCEAN CONTAINER

SUNSHINE ISLAND 1-6/2

香港至波斯灣線

吉利島輪 KELLETT ISLAND

TSING YI ISLAND

直航: 遮打、蘇丹港。

LANTO ISLAND

大嶼島輪

峨嵋洲翰

日光島輪

垐

NGOME! CHAU

香港至紅海線

澳門代理:安遠貿易有限公司

青衣島輪

海洋貨櫃輪

雅利洲輪

APLI CHAU

PEARL ISLAND

收貨期

30/1-6/2

10-16/2

★散貨截貨期22/1.17小時

20-26/2 27/2

全箱收貨期 散貨收貨期 開行 💾

13-19/2 13 18/2 20/2

收 賃 期

28/2-2/3

收 貨 期

開行二

7/2

1 7/2 8/2

乘收貨箱貨

12-19/2 20/2

兼收貨箱貨

28-31/1 1/2

22/2-2/3 3/3

P

始 羅八在於造王不修難技少臺但船除船二洲十一新探華能等以衛生船是隻了廠頁

Japan Line CARIBBEAN SEA

PORT OF SPAIN(千里達

GOLDEN TRADER 金翼快輪 二月七日落貨 九日開行 直航: Cristobal, La Guaira, Aruba, Curacao, Guatemala, Puntarenas, Santo, Domingo, Maracaibo, Puerto Cabello, San Juan, Port of Spain, Acapulco, Manzanillo, Acajutla.

資倉截貨時間二月六日(星期六)下午五時 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. th_Floor,Harbour Commercial Bld 電話:H-443575-8(8 LINES) 收貨站:齊衣島迅發貨倉

電話: 0-457112,0-457387.

有限公司 飛雞船

t 星期一至五二十元 週末及假期船票

(往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時 每半小時開航一班

上環新填地港澳船碼頭 電話:444441·438648 · 九龍旺角彈敦道羅斯大慶電話;K848188

N.E.K.LINE 日本郵船(泰考)有限公司 香港海宮中心・第一座卅一樓 電話:5-295541 直航 開航日期 航 耧 VALERIA 地中海各埠 地中港 LARCH 2月8日 紅海埠: 遮打, 亚卡巴, FUSO MARU *** 吉布地,亞撒,荷地打, CRESTBANK 2月10日 TWIN SAPPHIRE 2月10日 **蘇丹港**,亞丁。 遜 打 KAGA MARU 2月8日 值航遮打 2月19日 KAWACHI MARU 全貨柜船 蒙巴沙: 達巴斯撒拉姆 2月24日 KII MARU 2月11日 WAKAKUSA MARU 仰光,吉大港,可倫坡 孟加拉灣 2月10日 **BOSTON MARU** 德班·開普敦·伊利沙 S. A. HUGUENOT 2月9日 2月20日 ACT II 白港。 .西菲各埠 ANTIOPI 2月18日 IWASHIRO MARU 2月16日 酒毡,喀拉蚩,盂買。 T. S. K. LINE

香港至椰加蓬(全貨櫃服務) :椰加達、泗水(祗收貨櫃貨 SOVEREIGN ACCORD

BLUE VENUS GERANIUM 往:椰加達、泗水、三寶鹽。(DOCUMENT SWITCH ONLY) FALCON TRADER BLUE MARS

SOVEREIGN ACCORD

BLUE VENUS

2月4日

MitsuiO.S.K. 三次阪商船三井船舶株式会社

金 喜 來 GOLD HILLA

有利笠 SNIWORLD

晚報 TIERNAL FUJ 二月廿四日到 廿五日開往:э市大學的學術、比利尤斯等、拉塔基亞由貝魯特等。) 在:海打、塞德港、比利尤斯、貝魯特、阿力山大港。 在:海打、塞德港、比利尤斯、貝魯特、阿力山大港。) 港、馬塔地、科多納。 在:阿巴巴、阿别薩、杜阿拉、馬塔地、夏恩港、蒙羅在:阿巴巴、阿别薩、杜阿拉、馬塔地、夏恩港、蒙羅在:阿巴巴、阿别薩、杜阿拉、馬塔地、夏恩港、蒙羅在:阿巴巴、阿别薩、杜阿拉、馬塔地、夏恩港、蒙羅在:阿巴巴、阿别薩、杜阿拉、馬塔地、夏恩港、蒙羅在:阿巴巴、阿别薩、杜阿拉、馬塔地、夏恩港、蒙羅在:阿巴巴、阿别薩、杜阿拉、馬塔地、夏恩港、蒙羅 卑爾根丸 BERGEN LADY ISABEL 香港夏郡道十八號海宮中心第二座廿一樓] 一選:大阪商船三井船舶(香港)有限公司 東倫敦。 徳班·(約翰尼斯堡由徳班轉)開音敦、 他班·(約翰尼斯堡由徳班轉)開音敦、 一、HUGUENOT 二月八日到 九日 女類廣告·每天 CARACAS MARU 二月十日到 十一日開 CHALNA。 ACC 六日到 西班牙

S.K. LINE } \ @D

2飛香 基隆全新貨櫃服務 限公司

KYOSEI 協成汽船株式會社

百 光 利·s.輝 PETRELO 四日開往:星洲 日本東方輪船有限公

直知: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM.
AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON.
Also Accepting Cargo: — Malmo, Bremen.
Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le havre Via Antwerp.
Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London Alesund, Vincente, Turku, Norrkoping, Kotka, with transhipment at Hamburg, Dublin, Reykjavík, Dundee, Bibao, with transhipment at Rotterdam.

汎洋航運有限公司 SuluCareer
TRANS OCEAN SHIPPING LTD 由 ニ月十

5thFloor, Harbour Commercial Bidg 歌 円路道中122號 海港商業大厦 5 字接 洲 Daiwa Ma 電話H 4/3676—8 (8 LINES) ニ月廿

澳門代理星華船務公司 地址巴索打爾古街95號

皆他前し百佔用佔項へ繼島 分舫年通分百品百製前續出

降學及休種情

有基成前况

一段不短的医外上,但是不是一段不知的一段時間的一段時間的

此的有品少的以束潜僅較个口八主而發民濟業的

的有百升百點

近現長的經有佳廿份或九出

郭日橋華

· 望希振復有才銷產年計出得及

・加州田中之へ出 對百三墳國士前墳 法分へ加大八年加

但是,實際跌幅十分有限, 是美國股票市况有如下 可能把股價帶入一個比較長 可能把股價帶入一個比較長 可能把股價帶入一個比較長 可能把股價帶入一個比較長 可能把股價帶入一個比較長 可能把股價帶入一個比較長 可能把股價帶入一個比較長 可能把股價帶入一個比較長

廣安銀行全資附屬機構 港幣存款 利率優厚 最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行5-433476 或向下列各分行接洽 紅磡分行 5-496321 3-633301 西區分行 **土瓜灣分行** 3-642313 堅尼地城分行。5-8188185 香港仔分行 九龍城分行 3-825666 5-538135 新蒲崗分行 普笈灣分行 5-681141 3-232889 觀塘分行 銅鑼灣分行 5-776072 3-894211 葵涌分行 深水埗分行 0-247121 3-805358 3-964167 荃灣分行 0-444108 大角咀分行

3-944215

3-320593

旺角分行

油麻地分行

海洋大廈分行 3-663371

元朗分行

青山道分行。

大連排道分行 0-971202

0-794183

時面財的我道引市目役風國份到因經變後但一現說之間恢經說們足起,的資潮與及股素是得,是如一,後的復政明相以的主恐人,紐十市與屬鎮投,一篇一,生是策,信反,要慌士但約二再故於定資相九蜂般人 恒生銀行有限公司全東附屬機構 地址:香港德輔道中七十七號 電話:5-8255111 港幣存款利率行情 存款期 14.000% 七天 14.000% 十四天 14. 375% 一個月 14. 375% 兩個月 14. 375% 三個月 14. 250% 六個月 13.000% 一年 12. 750% 一年半 12.750% 10.500% 港幣 50,000 元 恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

廿四小時 通知 兩星期 一個月 二個月 三個月 六個月 十二個月

14.375% 14.5% 10% 四年 14.5% 10% 五年 超過一年期限之存款,每半年付息一次。 **潘蒙銀行各分行均代辦理** 查詢電話:5-7909728・3-322571 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

對性明

至交斤友

大淡至三月底才有**轉**次及爲過年關的大量用於 物價却大幅上升

節後低淡工落

化 極欵業

滙豐財務有限公司

定期存款利率行情 滙豐財務及 授信財務 酒豐 授信財務 期限 12.75% 十八個月 14% 12.75% 14. 375% 11%

消 費

1的熱鬧氣氛是傳

。出使一稻旗前京 消口帶、道現村的 息商求世是一群 調的 識界由下稱息

日八初月正年戌壬曆夏

係一。口 。自但量 主動相下

而鐵升升升升跌跌升升跌 共产 在及十四十一五十三九四十一五十三九四十二百五% 第十四 本電影 五% 廿升% 第 8 % % % % %

〇統三十假並 年計千七格不 是中九元上理

國大埔分廠投入生產後才可得到。 國大埔分廠投入生產後才可得到。 對州萬部或五倍於八一年的產量。而 理證樣看來,八二年單是彩色電視機出口 百六十。彩色電視則由一萬六千部增至四十 由六千萬元增至二億六千萬元,幅度達 也六千萬元增至二億六千萬元,幅度達 通連帶的本港新工業始於八〇年同時取

皴持長這六 而續的項億

成。趨作六

以為香港電子工業以 一葉似乎極適合工作業似乎極適合工

商元。一億八千萬

外費消

一念 形亦 其均 滠 旺客 式小 月來 式較 次不 ・ 一人 輕菜 三愈的容、及對淡數營館十多小易皮大它,量,日。菜。費酒們以不由以 〇 館所較樓來及大於小 何,以輕般說物,它而 實期, 廣, 價市們精業設道維告影的場份的

已類持,响高一求方 H

獲多利有限公 香港上海滙豐銀行全資附屬機構

进数及基金左数利率行情

海常义美国行政们平门 有				
期限 港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知 14.000%		三個月	14. 375%	14. 1250 %
兩星期 14.000%		六個月	14. 250%	14. 7500 %
一個月 14.375%	13. 7500 %	一年	13.000%	14.7500 %
二個月 14.375%	14.0000%	兩年	12.750%	15. 1250 %
(最低存	款額HK\$50	,000或US\$	20,000)	

中環和記大厦三樓 中區辦事或 百德新街恒隆中心1803-5室 銅羅灣游事產 北角英島道449~455號二樓 北角辦事處 獨教道625號麗斯大厦二十樓 旺角群事建

THE BANK OF CANTON, LIMITED

創立於香港一九一二年

:總管理處及總行:德輔道中6號

端仔分行: 軒尼詩道163號

石塘咀分行:山道20-24號

深水埗分行:長沙湖道94號

紅 磡 分 行:紅磡灣中心B座

官 塘 分 行:開源道56號 旺角分行:彌敦道788號

荃 灣 分 行:沙咀道202號

海外分行

星加坡分行

亞元存借部

附屬公司

廣東財務有限公司

香港德輔道中6號

香港德輔道中6號

澳門廣東道銀行有限公司 漢門十月初五街136號

廣東銀行 (託管) 有限公司

星馬泰區管理處

葵 涌 分 行: 禾塘嘴街117號

吉隆坡分行:古路街16-20號

北角分行:英皇道382-384號

:銅鑼灣邊寧頓街17號

星加坡裝佛士碼頭

丹麥大厦

- 豊 谷 分 行:是隆路197/1號是隆大廈

西 區 分 行:干諾道西48-51 號惠南大原

新蒲萬分行:新蒲萬爵祿街74-76號

油蔴地分行:齋敦道528號康佑大厦

大角咀分行:大角咀123-127號

竪道分行:奥卑利街29號

章話:5-24601

電話:5-239650

電話:5-706231

電話:5-76626

電話:5-75328

| 電話:5-408491

電話:5-497500

電話:3-270145

電話:3-950131

電話:3-841191

電話:3-330137

電話:3-434256

電話:3-802292

電話:0-430115

電話:0-295913

電話:2244122

電話: 2243363

電話: 2207016

電話:234-7030

電話:5-246011

雄話:5-24601

電話:89855

電話:5-213166 電話:5-766206 **電話:5-626248** 電話: 3-854027-9

WING HANG BANK, LTD. AFFILIATED WITH IRVING TRUST COMPANY NEW YORK 經營一切銀行業務 歷史悠久 信用昭著 4中區分行: 皇后大道中22B號電話:5-260331

行: 皇后大道中1.6 1 號電話: 5-4345111 金銀貿易4分行: 孖沙街 1 2 - 1 8號二樓 電話: 5-444421 \$西區分行:德輔道西139−141號電話:5-488118 養子分行:軒尼詩道333-335號電話:5-739331 北角分行:英皇道431號電話:5-616108 ₹ 答案 第分分: 答案 灣東大街 1 4 1 號電話: 5-696223 ↓柴 灣 分 行: 興華邨安興樓514-516號 電話: 5-573131 油蒜地分行: 彌 敦 道 5 0 7 號 電話: 3-841540 **旺角分行: 旺角 道 38 - 44 號電話: 3-910633** 【大角咀分行: 通 州 街 51 - 67 號電話:3-910673 ₹ **4 深水埗分行: 長 沙 灣 道 5 7 號 電話:3-802244** 5 1 號 電話:3-270111: **数据分行: 輔仁 街 2 2 號電話: 3-424114 養涌分行: 葵 寒 路 1 0 0 號電話:0-294411**



Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作,業務遍全球 總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231 西區分行 5-496321 海洋大厦分行 3-663371 堅尼地坡分行 5-460185 紅磡分行 3-633301 土瓜灣分行 3-642313 香港仔分行 5,538135 3-825666 九龍坡分行 筲箕鸿分行 5-681141 3-232889 新藩崗分行 5-776072 鋼鑼灣分行 觀塘分行 3-894211 3-805358 深水埗分行 0-247121 婺涌分行: 3-964167 大角咀分行 ... 大連排進分行 0-971202-4 旺角分行 3-944215 至海分行 0-444108 3-887505 元朗分行 油麻地分行 0-794183

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚 逢星期一出版

德輔道中 120號 電報掛號 HONCOMBANK 香港商業銀行大厦、電話:5-458111+7

西壤分行:卑路乍街162號 銅鑼灣分行:波斯·雷街 69.號 ·筲箕灣分行:商 安州道,155號 石塘咀分行工皇后大道西489號美斯樓

話:5-458111:-7 5-495131 5-8183130 5-7906726 5-685143 5-492148 九 能 分 行: 彌敦道711 -- 713號 3-960236 3-8201.47 九龍城分行:衙前園道 15號 新蒲崗分行:彩虹道66-68號 3-265127 0-794265 元 朗 分 行:元朗教育路窗好大厦 荃灣 分 行:荃灣黃山道 185-7號 0-404191-4 經營一切銀行業務 代理過速全球 本行全資附屬機構

香港智業財務有限公司

香港喬紫銀河(海外)有限公司 香港香業銀行(代理)有限公司 香港春堂銀行(信託)有限公司

貿易 子 盾難

到方達成諒解之機會。 方達成諒解之機會。 有關係之反感情緒日益高漲。由於 質關係之反感情緒日益高漲。由於 由於前者欠缺誠意· 一餘,過半來自美國。

永安祥集團成員

實收資本港幣三千五百萬

三個月 14.25% 六個月 14.25% 13.00%

汽車分期付款

●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

歡迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3

THE LUNG BANK 香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

進展不





一十有做 位二十二年 位二十二年 1

F

節

旧侣添姿

歡

春

節

市政局安排好秩序

日龍翔劇團演粤劇· 有名歌星演唱流行 一一愛民邨天台序

- 空輝; 只有一個紅道裏有幾位先生在三

釣到魚

0 二四四 兒童天 萬 眔 召

,神鞭及維技表演・粤劇助二)——修頓珠場遊藝晚會

一)——華富邨求易支氏族歌舞表演。

极樹街球場綜合遊藝

市政局

遊藝節目

事的拜玩。

裝飾



黄白相模的花碎和紫山

杯風琵琶獨奏會

刊週樂音庭家地天童兒頁三第張五第

日八初月正年戌壬歷夏

先,因此又引起了争執 一、因此又引起了争執 十二生肖。但是排列先 十二種動物被選做人的

TOTAL

天今在價物

信手年拜

銷暢最酒烟果糖人由敛豐

手信便是一份是一个人。

郵購及節目小册可向垄衡大會堂、香政國家劇場邀請前往演奏,好評如潮。 人名意 人名英格兰 人名英格兰人姓氏人名 人名英格兰人名 人名英格兰人姓氏格兰人名 人名英格兰人名 人名英格兰人姓氏格兰人名 人名英格兰人名英格兰人姓氏格兰人名 人名英格兰人名英格兰人姓氏格兰人名 人名英格兰人名 人名英格兰人姓氏人名 人名英格兰人名 人名英格兰人姓氏格兰人名 人名英格兰人名

雅 鼠 何

<u> X</u>

東生東或烟酒齊送・原生人重複穀・寛然型

一吃點,現在 心吃點,現在 心除腸胃不適

飲菜湯

一福 建南 教系 中 育的文 及最大 網、學

遍已 慶代 也 民一一姓 民 術 中 二 不 、 的 在 間 點 間 氏 甚 因 原 、 能 祭 王 此 音 一 水 宗 至 而 的 一 滿 紀 審 時 榮 , 流 族 贵 得 屢

東海奇緣

有標盤

習欣賞容

一交響樂曲 金哈 法則分明頌的界級的。所謂「絕對音樂」,是

是跟標題音樂 樂段存在。 樂段存在。

香港中樂團演

□過大喧賽奪主。
○音樂方面作曲頗見新意,尤其反派

好,今後香港舞 段演出)水平很 一致的是军舞和 商・而且は 康的姿態成長的一個一東海奇缘」 中品出 深 造 人 古 徐 返 聲 栄

时三首一外,她亦將於香港藝術館下次爲香港中樂團音樂會演唱衛時在後鄉氏即經常參與多個音樂會及

一樂戲劇學院

~ 龍 一 舞

洪湖變奏曲」、「地震海上、「地震海上」、「地震海上」、「地震海上」、「地震海上」、「地震海上」、「

經事當 — 異八] 驗教國文學成級場 會與作學丁A 維考皇中富,院氏·而試家中富,院氏·而試家担,她,野一再中晉 網會演目業· 獲考策

觀後感

紅作 冠 樂 品 標 出 標 出 標 出 標 出 標 出 標 出 標 出 中 最

2.他的作品冠上標題,但並不能作爲作者心目中沒有意向的2.對音樂」,是作者純粹倚賴音樂的旋律與和聲,曲式與技也沒有所謂「絕對」的繪畫,但音樂却有「絕對」的音樂

《葵的標題音樂,常由後一輩的作曲家爲它們改編成管絃樂·亦有爲單一隻樂器獨奏而寫的,但一隻樂器的表情始終比

一篇内容的解釋,闡明作者的中心思想,希望欣赏一篇,它給我們陳說一個故事,刻劃一頓名畫或一篇是一篇冗長的文章。所以一開始最好以簡單易明 ---心,希望欣赏者以同一幀名畫或一位人物

目動

三腦爲鑑同且項 大止處化產化 ·將產定零多先 異,。達的的 須機製其件樣决任其日問到機新 利器多製。化條何 顯本顯提件

響僑

経濟

襲歐 費 風雪 生意 品 消

擊衝新受承正家業工

發展

趨勢

· 因為 而帶

行正月初五〈廿九〉日白米的主要粮食。麵粉

B・計シ。 英毎順一八八美元至二〇 英一九五美元至二〇 英一九五美元至二〇 英一九五美元至二〇 英一九五美元至二〇 英一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇

外貿易開

析分濟經週一港本 慢 動

及商 金融 較

金融方面,銀行開市的首天,美元匯率承收金融和的走勢,繼續上升,與行業內美電開市假五八五點五至五八五點八。第二天美電和爲回軟,開市假五八五點五至五八五點九,收市價五八一點二至五八五點五至五八五點九,收市價五八一點二至五八五點五至五八五點六,與市價五八一點二至五八五點一至五八五點

[驅魔人]大製片家 所有野獸·未經訓練 便上銀幕·問你驚未 · 蘇馬素 · 珍妮馬素

美麥倫斯 占写士兒

Dragon Iord 無人牙膏送巨獎 購入紀錄看成體-1978年 幹學 \$ 6.763.793.40 1980年 師弟出馬 \$ 11.026.282.50 1982年 龍少爺 \$? ? ? ? ? ? · 河山横湖祖原。八条加明特者。 · 山海将整体未入分署古倉省上。 黄金大型一名: 国大場千足黃金發酵金包一個。 **森温度一百名**: ()) 参加超五:只译在任何黑人牙膏皆重构确上胜名 地址、增路、身份经验码以及赋下所列。之 维少会司明韵字。以符百草迁爲籍位(例如) 即九百萬。一千二百思,二千五百里,三千草等。 运游,去德则及经所谓面4853所 各項關係新豐功度高高等環境。

權水文領衛主流

何鑑江鄭孟霞王演

金多利

就公验正式会被收之限费纪律以"城蒙影讯"。 公佛敦于哲理,猜中是如多到一百名。 将机区月一旦在高尔片墙 以抽唤形式抽出幸運獎一百名。

成家班武術指導 成龍 馮克安 元奎

中英文皇朝及英文武教会得外。 中英文皇朝及英文武教会得外。 帝道荣得势人另有等蓝通和参加鲜少新 度功多。常上等由戰少武主角即場在 一百名與漢獎中,抽出黃金大獎一名。 截止引期:一九八二年二月九日 以對数日期共享。 ● 孔嘉禾機構、香煙好來化並有額 公司及其廣告代理之惠下養定均 不得參加。4示公正、

讚譽之盛有增無已

★參加黑人牙膏

票房競猜,

黃金巨獎。

可得

大解善

百善長

大力效廉費收告廣類分報日僑華

真二第張六第 日八初月正年戌壬曆夏	WAH KIU YAT PO 常品篇类 _期	星日一月二年二八九一曆公年一十七國民華中家
母中 助	西中後一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	日在 中
ritaria de la companya de la compan	그러나는 하는 문화 문화 원 속에 발표되는 사람들이 하고 되는 젊은 사람들이 가장 그렇게 되었다. 그는 그는 그리는 사고 그릇을 모르는 그래요?	帝學了。四歷權45 請徒字 宗務閣請 衛歷聚集 二九五補 二級監察動 一九時天 一九時天 一九時天 一九時
	港展等出 定業某 至師牟誠 學五練男 紫補教教 有	名經中 3016全 職 不賴子 12
新衛原安 一大優 一大優 一大優 一大優 一大優 一大優 一大優 一大優	京皇國 講驗證	計序
士上经小 manage for the second control (共产型化文文)	一大学 (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大	
不度第出 72無女人 143916行 生 吉吉 治好以誦 生 吉吉 高能反射 月 辛 高能反射 月 辛 高能反射 月 辛 高能反射 月 辛 治好以誦 上 吉吉 高能反射 月 辛 高能反射 月 辛 高能反射 月 辛 高能反射 月 辛 高能反射 月 辛 治好以誦 1 音 高能反射 月 辛 高能反射 1 音 高能反射 1 音 1 九 1 五 1 九 1 五 1 九 1 五 1 五 1 五 1 五 1 五 1 五 1 五 1 五 1 五 1 五 1 五	約寄地從靈頂 六求附打中 治華址優名頂 院體有中員 報話意學員 一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	語亞附作文 文替履五打 中老歷天字 員 校 心街地月每 上新分 名有意電 O — 7 名有意電 O — 7 名有意 O — 7 名 O)
有親力配西見 21到薪葯商智 號中優略廠 12	聘女校工 深水埗青山道339 课人 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个 一个	業英寫廠拘中 街文字全訓學 1 函據盤練程 文 聘
議二公先意裝廠子 工作年青F-5 畢業 稚期名女 傭 師 55838 照在名利 理験	3生 除習生初中 安中急聘會考班化 〇電初進打職女學某	大学 1 1 1 1 1 1 1 1 1
□ 日本	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	英文教師有意語 248686。
第3.1460至1660≅壁壁而定。 講詳資歷函香港仔を近美整院。 19 女校教文員	房街明威閣校務處 安敦 [1] 工工 佳美模型設計製造 ③ 3 4 1	341人事部治 4 4 4 5 5 5 7 7 7 7 7 7 7 7 8 8 8 8 8 8 8 8 8
野文公開起車導中心 82會考。選科金期課程 數理、化、附加数 報名時間: 下午2時至8時 聚名時間: 下午2時至8時 深水埗順寧道 306 號 3 618913		
82會考總溫習及83會考預備班 主辦:香港學生輔導中心教育組(政府註册社團主辦) 科目:英文(卷一、三及口試)物理、化學、數學(卷一二) ※歷屆會考成績以化學及英文最佳※ 報名:獨敦道 611號萬隆大厦1001室(按10字)旺角國際酒樓對面。 諮詢:③311866(上午十時至下午六時半)數迎索章 新班開課在即報名從速	* 入學時發出合格保證書	★號油查生班特★有及法重究年課物英 近隨嚴查手·設新構取·點及教程物英 窗江地詢·情訊二滿方供勢析經資理文 老原教·見以月後法答及歷驗深化數 道四道·本及初月·閩評屆教而化數 口中大中考會 院連開作並技分試師有學學院究研理數英精港香
院 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京	日本高微秀 資 2 投資除 弄男 1 (Q34) 箱意像50男 太善	事寄身 新田
華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 請携收據來取 「026	幸福婚姻服務有限公司 每日10-9時例假照常週日下午休息 創立土戰③689986③665857 吉吉 则然高客譽顧客萬千不乏優秀 吉吉 可腦甄選成功機會確勝一等百古 美國分行Box 4692AUSTINTx 78765 中國豬皮勞工手套 明從何口岸進口何種編號 有無裡布計共多少請授函 本報信箱453 號約時面洽 K 692360 K 7137968	78元至 食 精旺生食 八來純 牛 國通學 食 照上秘 食
李 115 210 龍 934 區 415 角 1021 1402 角 1560 132 129 211 佐 937 辦 417 辦 1023 1402 分 1564 132 216 敦 940 事 418 事 1026 1403 處 1583 138 217 道 943 處 422 處 1029 1412 箱 1691 1406 219 代 947 信 427 信 1034 1416 1696 1515 228 信 952 箱 428 第 1044 1421 碼 1696 157 2241 信 953 號 434 號 1041 1421 碼 1698 157 241 舊 163 243 號 955 碼 436 碼 1044 1425 대 163 243 號 958 1046 1466 175 244 確 950 1046 1466 1575 244 確 960 1052 1470 184 249 961 1052 1470 188 251 965 1055 1478 188 251 965 187 259 967 1063 1483 187 259 967 1063	無關雪柜內食柜中西不銹鋼廚具杯 碟日本高級吊燈枱椅大批嚴雀啤牌 內線電話機全套像似什物生財用具 限日沽清 灣仔軒尼詩道210號 玉滿樓2字樓洽(蛇王源對面) 50三鋼 50三鋼 50 1 130	道台成機 三十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
179 246 1960 1052 1470 184 249 961 1053 1474 185 250 964 1054 1477 188 251 965 1055 1478 186 256 966 1059 1483 187 259 967 1062 1494 190 352 1063	分類廣告》 頁 石 J 製金機單頭大啤公模金屬打 料線球膠袋大幫新款手袋名 電, 453101 8 子子 牛角扇工店鐘載床梳化鋼字	大解PVC皮布 種新奇玩具用扇 拾椅寫字樓用具 荃灣柴灣角街77 歓迎垂詢・請電③962897 大字 大字 大字 大字 大字 大字 大字 大

ル場比賽點

· 末段廿八秒五。順放 動點綴場面而已,可算 金無關頭。 一十二十分三十秒九 一十二十分三十秒九 一十二十分三十秒九 一十二十分三十秒九 谷 好成功彈力

紅孩兒勁 金伯樂走勢暢順

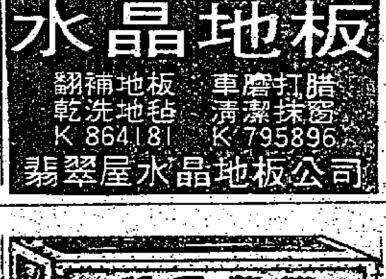
騎師冠軍摩告將有激



買賣修理

是 香 寫 精法古今字整文 房四寶各類實田 昌化石章名家簽 刻字實出售大角 咀富多來商場二 期1樓電(3)914578

遠東

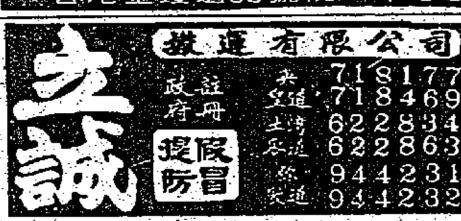


富貴花復課無不

ノ見増强

ル板目目









台 北 本谷 景尼拉

倫 敦1600 巴 黎1700 溫哥華1690 洛杉機[400 紐約[900 澳洲1200 南美2150

誇

我

來回機票包接送〉天天出發

★台北來回機票640

★特快簽證 | 6 0 十天出證 旺角彌敦道655號胡社生行801室

七海旅行團 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機築 星馬旅遊・非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 專用電話 .**☎**:5 -413083

歡迎社團工廠委託安排行程

後 引 代簽 信可 数証 學報 ⑤443055 6 ⑤44153! 三天自由團(星期四出發)\$ 1050 台証\$ 90 特快泰馬証(24小時可取) 主辦世界各地豪華國·代售世界各地廉價機票 特快收费9

約2450 南 美3950 多倫多2450 東 京1050 女美加回港機界 紐約1350 椰加達950 日本650 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 星 馬 400 曼 谷 950 台北390 南美2250 美加團4650 黎 1850 巴 西 5500 椰加達 1890 澳洲1200 星加坡850 ★特價優待★ 曼谷490 巴黎1350 菲島團900 漢 城 1290 澳 洲 1600, 馬尼拉 590 歐洲1600 馬尼拉350

眞正台灣專

地獄谷溫泉、野生動物園 足九天阿里山高級團

中環德輔道中19號環球商場349室 四天\$1298七天\$1748。九龍旺角彌敦道的號胡社生行1810室

★團團獨立★專人領隊★早去晚返☆超值享受★ 增加成本300元・少行車16小時

★全程最高級豪華享受・四次豪華夜總會・節目最豐富 ★早機去、晚機返、旅遊時間最充足 ★飛機往花蓮、北廻返台北、減少行車16小時 ★住希爾敦、來來香格里拉、國聯、華園、阿里山賓館 逢星期四、六出發

悬曆新年加開:1月21,22,23,24,25,26,27,28. 5-215494-6

新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時

- *住宿阿波羅、總統等一流大酒店 *獨立成團、專人領隊 逢星期一、三、六出發



曼谷、桂河橋 淸邁、芭堤雅

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園 ④泰國廸士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

星期日及公家假期照常辦公 5-217205-00 5-268305 *桑谷住MANHATTAN,芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。

四天\$1350七天\$1590

飛機往花蓮·豪華夜總會

遍遊:阿里山,墊丁公園,野柳

豪華八天\$2990

子彈車 美加多 富士喼

住宿:太陽城太子大酒店

逢星期五出發

遍遊:日光、箱根、富士山、名古屋

遍遊三邦・多晩夜總會

豪華九天遊\$3490 馬星七天遊\$2690 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

7天\$3790 夏威夷 8天\$6250 美州西岸 美州東西岸 10天 \$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店

首程泰國·曼谷直航檳城·可停留新加坡 清邁泰馬星十三天\$3690 檳城 十一天\$3490

全星期六早機出發 全星期六早機出發 泰國國際航空公司特別贊助 馬星(檳城)七天 \$2790

逢星期三・六出發 全程飛機・一流酒店・多晩夜總意 乘搭新航豪華噴射客機

桂河橋芭羅七天\$1750 清邁芭提雅八天\$1850

清邁獨家住宿凱提 從谷文華·芒提雅海景 多次夜時中自置豪華族遊巴士 逢星期一·三·四·六出發 A 紧加坡航空公司鼎力贊助。

住宿:比華利套房・國聯・統帥 專人領隊·團團獨立 天天出發

全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

SINGAPORE AIRLINES



毎星期均有團出發

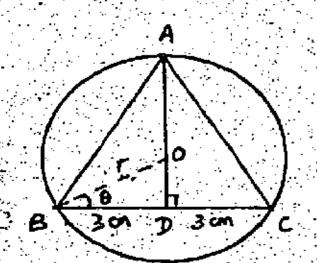
1982 中學會考試題預習專欄

(+七) 勢德出版社 國國雄 提供資料

Mathematics (Syll.1) (17) H.K. Lo

Mill & Dale Press Ltd.

Suggested solutions.to Test Six



Let the radius of the circle be r cm. Since triangle ABC is equilateral, therefore BC is the angular bisector of ∠ABC and the perpen-

BC. Hence, $\theta = \frac{1}{2} \times 60^{\circ}$ but BC=2r·cos0 6=2r·cos30°

=3.464 the radius of the circle is 3.464cm.

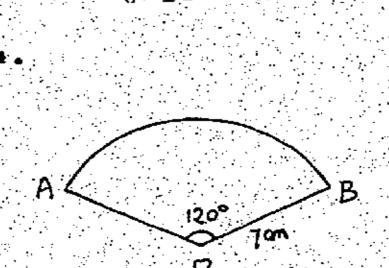
2. Let a=length of a side of the square, b=length of a side of the equilateral triangle Since the perimeter of

the equilateral triangle is equal to square therefore

 $=\left(\frac{3}{4}\mathbf{h}\right)^2$ $=\frac{9}{16}b^2$ Area of the equilateral triangle $=\frac{1}{2}(b)(b) \cdot \sin 60^{0}$ $=\frac{1}{2}b^2$ sin60° $=\frac{\sqrt{3}}{4}b^2$

. the required ratio $\frac{9}{16}b^2$; $\frac{13}{4}b^2$ =9:4/3 3. r(cos0+isin0)

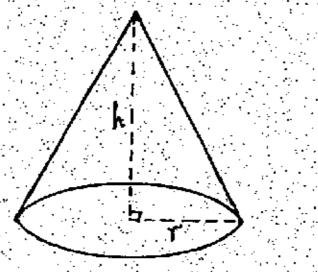
=rcos0+irsin0 $\cdot \cdot \cdot rcos\theta = 3 \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot (1)$ rsin0=1....(2) (2)÷(1), $\frac{\sin\theta}{\cos\theta}\frac{1}{3}$ tan0=0.3333 0=18 26



Length of AB $=\frac{120}{360}$ x2x π x7 $=\frac{1}{3}x2x\frac{22}{7}x7$

The circumference of the base of the right circular cone so formed is equal to the length of AB.

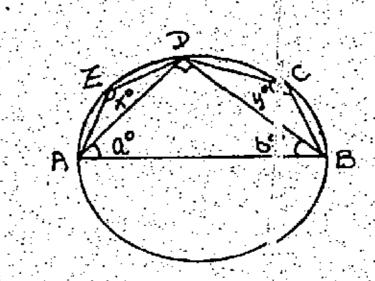
一期星



As shown in the diagram, h=height of the cone r=radius of the circle $\frac{44}{\pi}=2\pi$ r

 $=\frac{1}{3}(\frac{22}{7})(\frac{7}{3})^2h$ $=\frac{154}{27}h$ $h = \sqrt{7^2 - \left(\frac{7}{3}\right)^2}$ = 6.6 cm

. Capacity $=\frac{154}{27}\times6.6$ =37.64cm³



Since AB is the diameter, therefore therefore $\angle ADB = 90^{\circ}$

 \cdot a+b=90

6. Let M(x, y) be the mid-point of AB $x = \frac{(-1+2)}{2} = \frac{1}{2}$ $y = \frac{(4+3)}{2} = \frac{7}{2}$ Slope of AB $-\frac{3-(4)}{2-(-1)}$

. . slope of the required straight line is 3.

Therefore, the perpendicular bisector of AB passes through M with slope 3. Apply the 'point-slope form'

 $3 = \frac{y - (\frac{-7}{2})}{x - (\frac{1}{2})}$

*. 3x-y+2=07. The total distance

dicular bisector of

二月份日夜間課程招生通告

九龍及荃葵區各校同時招生

1. Computer Studies Professional Full Certificate

PROFESSIONAL FULL CERTIFICATE COURSES

Courses 課程備考BICC. BCS 英國電腦學會試

etc. 學員除上課外,幷有充裕之電腦實習時間 2. Banking Professional Full Certificate Course

Word Processor, Vector Graphic

奋格成爲 A C C A 會員而設。

電機打字

聽覺打字

遊記理論

滅記速度

LANGUAGES COURSES:

Telex

RPG II. PASCAL.

旺角都打老道染布房街明威閣

亞皆老街梭極道33號 3-7110224

亞皆老街勝利道36號 3-7110225

太子道大南街18號 3-948090

深水埗游尾道197號

Group Cert.

中級海記

高級會計

成本會計

(電腦設備包括 IBM S34 Computers, WANG

Microcomputers, Commodore Microcomputers

此課程根據香港銀行公會試範圍編訂,由專業人任任教 學生修畢課程,由學校保護參加八二年 AIB舉辦之公開試

Course 本校為英國 PITMAN 必文考試中心,學生修

Executive Secretarial Studies Prof. Full Cert

事此課程,可在本校直接考取必文專業秘查全科證查。

Business Management Professional Full Cert

課程備考 LCC Intermediate Business Studies

香港稅例

商業法律

公司法

契約法

商用電腦

商用統計

COMPUTER ELECTIVE COURSES: Computer

Word Processing, BASIC: COBOL. FORTRAN.

Concepts. Computer in Business Studies.

0-438219

Course 課程備考LCC管理學高級文憑試

. COMMERCIAL ELECTIVE COURSES :

Business Studies Full Certificate Course

4. Accountancy Professional Full Certificate Course 此課程特爲具中學程度,預備晉身會計專業之人仕,考取

班:(7:10---9:10)(九時工餘夜班)

日夜校):旺角水渠道38-42號二速(近凱聲歐院)

:九龍牛頭角定葉街48號(近友聯銀行)

:佐敦道碼頭文英樓二樓(聖思定英文中學內

牛頭角定業街44-54號(聖思定英文中學內

唑生

K九六四六七二

及信商

中學、大學及各專科學院

海外留學導敎中心

九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇七室

電話: K-948213 K-968078 K-951230

DUFFERIN SCHOOL OF CANADA

①本校採英國中學制度 • 現招八二年九月份之十

二,十二及十三班文。溫及商科大學預科學生。

②由學術界專業人仕創立及主持校政,一切課程

③ 師 資優良,教師均持加拿大安省合法教師執照

香港辦事處:中俄國際大厦2208室羅小姐洽。

②自圍校園,佔地四英飯,設備完善·包括學生住宿指導及

②備有本校章程及詳細介紹,可在以下地址発費取開

電話:H—421253,H——455873

校長: JOHN R. JOHNSON, B.A., B.ED., M.ED.

前任加拿大安大海省BRANT COUNTY 教育處成長

均依加拿大安省教育部爲準。

》⑤投考查格:F.4或以上同等學歷。

校監:羅宗館B.A..

⑥有專人在香港代爲解答有關問題。

。生通伊屬材傳註限 佔假一傳生率往加。習義萬久

年相人年不以一數大

CITY COLLEGE OF COMMERCE

銀行實務

工商管理

人事管理

哲金期貨

市場學

C 1 F:

5-720130

3-856708

旺角彈敦道719號

太子道214-6號 .

葵涌青山道屏圍徑

教址:香港後輸道西119-127號三樓(2字)近高陸酒樓 5-461226 香港朝程灣軒尼特達458一468號四模(3字) **金聯商意大厦(點条体核上)** 5-776799 九龍頭教道498-500號一至六樓(森盛南景大厦) 校務堂:二楼(2字) 3-853568、3-858577 九龍賴收進570-572號一至六樓(基利商業大厦) 元推太子道375號全座(新子石道計面)一夜校 3-305487 New classes commence in Feburary 1982 (二月分新班通告)

PART TIME EVENING COURSES (夜校)

Single-Subject Courses. Elementary Bookkeeping 。初频算把 中级库记 Intermediate Bookkeeping 高麻會計 Higher Accounting Import & Export Practice & C.I.F. Calculation

Commercial Correspondence

Shorthand Theory Shorthand Speed Costing **Typewriting**

商菜商店

商用英語

行政英語

极密英語

設為英語

設票地產

5-739760

3-320347

油蔗地彌敦道483號 3-7125200

3-951494

3-423025

建化理論 速花速度

Dorset House College

Vancouver, Canada

invites applications for Spring Term, begin-

Dorset House College, a coeducational

institution, situated in beautiful Vancouver.

Excellent school facilities; conveniently located. Professional teachers, academic excellence stressed. Students prepared for

post-secondary institutions in North America.

British Columbia Provincial Government

curriculum. Also, first and second year

ning April 12, 1982.

university program.

夜 班

Address inquiries to:

Box 606. Postal Station A.

Registrar, Dorset House College

Vancouver, British Columbia, Canada

英文中學

夜英專

四一八七(四線一五〇日

日武時日事中小中

話址期日間期修學學學

へし大一六・生更熟贈名現 **步學對于學器。有該教。時不**

日八初月正年戌壬曆夏



方便讀者

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 5-243068-0,266498-0,3-320911-6 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面 票務部:5-210341-3 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

吉隆坡 新加坡

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國派古代名賣玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛诗、蛇園、珊瑚岛、玫 現花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流談華大酒店,獨立成團。專人 領隊,早機去、晚機返

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790 十二天\$3490 逢星期二,三,六出發(核城)七天 \$2:490

美加西岸豪華團

漁人碼頭,溫哥雞,士丹尼公園,煤氣鐵,專人領隊,住宿一流豪華大酒店

● 乘搭新航炭華747珍賓客機·直飛夏威夷·節省八小時飛行時間。 早機到,晚機返,觀光時間最充足。

● 方便探視,機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。 取價特廉,增稱超值享受。

逢星期四出發 美國西岸十天 \$ 8.190 美加西岸十二天 \$ 10,190

芭堤雅・珊瑚島、古城文化邨・鱸魚湖・泰皇夏宮・古都大城・浦 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊,清邁住業里旺大酒店。日日出發,獨立成團

新航早機 日日出發

曼谷七天 \$1760

清邁八天團\$2190

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

中環皇后废院搜上 5-24006 中環大道中70歲速卡佛大厦1010室。5-211411 沙咀彌敦道23歲瑞興大厦1103室。3-67611 旺角涌款道 636 號銀行中心2011室。3-305207 機票部事終:3-676171 5-240061

星期日照常游公——中環及尖沙咀公司

天天出發·全港首創 淸邁 ——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在 [1] 皇家大酒店 [3] 第一大酒店

最多,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇。

② 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店 4) 早機去晚機返,夠九天行程。 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店 增成本300元,少行車16小時

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華跋院對面

全泰馬星(清邁·檳城)十三天\$3790

土末 \$3390 豪士 \$2690 逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・一流酒店

日本草國

韓日九天豪華團 53790 逢星期二、四、六、日出發 逼遊:東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 ※東京——大阪內陸機※ 韓國四、五天豪華團 韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶 747 客機直飛大阪,暢 遊奈良、京都 名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、捷克山莊(賭 場)·安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿。於部一流大酒 店。尊人領隊,獨立成團,保証實至如歸。

> 八天超 值 \$3590 韓國四天逢星期六

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

1) 台北機票十酒店千機場接送 三晩四天・多種選擇 2) 曼脊機票十酒店十機場接送 住納萊或文華大酒店

芭堤雅夏宫大酒店、多種選擇 \$17/49 東京機票十酒店十機場接送 **\$2449** 住太陽城、銀座大酒店等 天天乘新航出發,渡假公幹最佳選擇

票務部: 5-210341-3 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6

● 全港首創獨有蓬湖火山奇峯遊 ●

暢遊馬尼拉市區名勝,百盛流,碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布・多晩夜總會・住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 前採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機、團團獨立, 非包機可比。專人領隊、依時出發、穩健妥當,實至如歸。 逢星期六、日、一、二出發

八天高級豪華團

\$2460

●全程乘日航.服務一流。

◆八天週遊兩邦, 超値享受。

全港獨有行程。

七天特價\$1990

六天特價 \$1890

代理廣州

逢星期六出發

車免費由機場及》 香港皇后大道中64-70號連卡佛 大厦1108-9室

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

九龍彌敦道343-349號永安置業大廈1501室 3-322565-0

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

河南 桂林 上海·蘇州·杭州

無錫·南京 九天高級豪華團 來回直航飛機。 ● 邁遊江南五大名城。

● 住宿澳簽賓館。 ●嗜江南點心餐,及各地名菜 - 逢星期六出發一 \$3290

桂林陽朔五天豪華團

桂柳南八天豪華團 ● 全程飛機, 省時方便。 回程可自由逗留廣州。 ● 遍遊桂林, 陽朔.

柳州、南京風光。 ● 專人額隊, 隨風服務。 一逢星期六出發一 \$1690起

芭堤雅·桂河橋 古都大城 泰皇夏宮

七天高級豪華團 • 行程最豐富、歡迎比較。 ●獨家採用日航、服務一流。 ● 國風獨立、專人領隊。 ◆分公司直營、穩健可靠。

■園獨立, 專人領隊。 一逢星期一、三出發一 一逢星期一、三出發 \$1750

星馬 泰星 聖陶沙・雲頂高原 芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊 七天高級豪華團

●乘新航747.舒適省時 兩晚住宿雲頂新館。 ●三晚住宿新加坡。 特別適合採親購物。

> ◆全程豪華享受、經無自費、 逢星期三、六出發 \$2490

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京・大阪、箱根・富士田・京都・奈良・名古屋・日光・

四陣織、美加多夜總會、全日本最著名之富士隐樂園。日本廸士

尼樂園)、自絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹綫(子與火車)。

1.可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞

3.增加全港逐有資塚水中芭蕾舞表演節目。

2.不用坐內陸機,往返機堪,多餘漢費時間 4 小時

特有優點:「香港直航大阪,晚楼由東京返港、旅遊時間最充足

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面)

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

阿里山 六福村

住園山,希爾頓,阿里山賓館、全港獨有、歡迎比較 專家策劃,劃新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 多晚夜總會表演・膳食多元化・保証與別不同・ 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

6. 早機去,晚機返,觀光時間最充足。 逢星期二、四、六、日出發 九天大特價 \$1950

直航高雄 台北返港

七天 \$1690

票務部:5-210341-3 鹿兒島九州本州豪華團

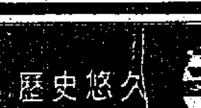
5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6

行程包括(九州)鹿兒島、樱島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宫 崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲 仙、長崎、福岡、(本州)東京、豐島園樂園 (日本廸士尼樂園 之稱)購物中心銀座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店。眞正獨立成團,專人領隊。 九州八天\$3290

至治分社:青山道遠東銀行大厦地下。電話0-43263! 432708 431406

逢星期 一·三出發 逢星期六出發

九本九天\$3690 旺角分社:彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3846484 846555 84665



住宿 上流豪華大酒店。



目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團

天天出發\$2990

\$ 2990

\$ 3990

然殿長尤胜過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 **佳殿县,均包括在永安旅行图行程之内,乘搭日航,東京住帝國酒店。** A 組:日本本州富士山八天超級豪華團 \$ 3790

B組:日本南北九州本州八天豪華閣 C組:日本本州八天豪華観賓園

,早機出發·下午檢返港。

(住律實他尼大酒店)

D 超:日本庭兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 E. 粒:日本北本州北海道八天豪華图 F 組:韓國日本本州八天超級豪華團\$ 4280 2月20日 3月20日 4月4,9日

,而日本是一個臺鐵以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 \$ 3280 逢星期六出發

達星期六出發 逢星期日出發 逢星期六出發 逢星期三出發

總社:德輔道中50號裕島大厦401/3室。電話 5.256243。假日照常辦公。 出角分社:英星道。\$P\$紫英皇中心地庫商場。電話57053525703616 尖沙咀分趾;尖沙阻碼頭至光行則26黨。電話3,694447。假日照常辦公。

排程:德輔領中50號裕昌太原40、3室、電話 5 256243。假白照常辦公。

北角分社中英星第20% 《英星中心地库商四》。電話5005352.5703616

参加永安旅行图, 進入台灣, 堂堂正正, 掛正"永安"招牌, 不必改用其他图名 A 組:台灣阿里山九天豪華團 \$ 2080 逢星期六出發

絡

・此乃最佳之信心保証・本社具備多種行程・任君選擇・由五天至九天・由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山、高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 逢星期六出發 \$ 1880

B組:台灣溪頭九天豪華團 C組:台灣七天豪華團 \$ 1680 D組:韓國台灣十天豪華團 \$ 32 90 逢星期一三六出發

逢星期一出發

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 郡、百島、碧瑤、蜂島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 **灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店**

菲律賓碧瑤七天豪華團 \$ 1690 逢星期五,日出發

\$ 3290

\$ 3880

逢星期五出發

2/2 2/3 3/4

南海天堂,椰樹飘香,熱帶風情,如詩如靈,往馬星遊覽,四季皆宜 行程遏遊核城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等, 住宿一流酒店。新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

坡設有分社者只有永安旅行社一家) A 組:馬星核城七天豪華團 \$ 2690

逢星期六出發

B 組:馬星酬賓七天豪華團 \$ 2490

实沙咀药社:实沙咀碼頭星光符(6)至一量話(6094年)假由照常號公 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話8390 / 83 08 由1972年開始,本社之星馬泰族行團已經滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等

· 旺角分社:彌敦道 336編銀行中心1015室 - 電話 3,846484 - 846555 - 94(E)

· 瓷洞分社:青山道遠東銀行大廈地下。電話0:432631 ~ 432708 : 43 (43)

名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 \$ 3580 A 組:星馬泰十二天豪華團 36 18 28 34 14 54 \$ 3580 18 14 24 34 34 44 B組:泰馬星十二天豪華團

三连到阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳

水社的超级豪華图是住宿律佛他尼五星极大酒店,同類旅行團亦稱超

級優華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

注: 建氯氯圈之酒店是否五星级,同時,本社之曼谷图是直接由曼谷分社安

了之。排·集中一流的弹遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有賓至如歸之感

A:祖:曼谷七天豪華團\$ 1790 逢星期二,四,六日出發

B 組:曼谷布吉島七天豪華图\$ 2190 逢星期四出發

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝濟邁)

*住团山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。 * 特證參加者送銀行現金禮券一份



C組:泰馬星十天豪華團

D組:馬星泰十天超級豪華團

逢星期六出發(回程可停台北)四月份開始逢星期六、日、一出發

①日本環球片塩

画飛大阪・東京返港・無須薬內陸機

減少行車16小時·免除舟車勞頓之苦 *節目應有盡有,膳食敢誇全港最靓 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 *獨立成團,專人領隊。

育教僑華

1982 中學會考試題預習專欄

中國文學 (十六)

明德出版社黎曉明提供資料

(甲)浣溪沙(遊斬水淸泉寺,寺臨 蘭溪、溪水西流。)

(乙)蘇蔣遮(般渉調)

(一)北宋的詞。

詞自五代發展至北宋即進入興盛之期,這 當然是與當時的政治統一,經濟上軌道。 都市繁榮,娛樂事業發達,社會風尚,和 君主提倡等有關,同時也是出於五代詞人 的努力及宋初西簋莳醴的流行,使北宋初 年的調閱有所繼承和影響所致。現在爲了 研讀的方便,我們且將北宋詞分爲三期四

派來作一個簡略的探討: (甲)第一期的婉約派。這期作者的風 格。大多從承丁五代以來綺麗婉然 的風氣。作家們如晏殊,歐陽修等 的風格接近馮延巳,表現出一種朋 **遗,享樂的生活情趣,消時也表露** 出一種空虛寂寞的情感,帶有多少 的專迷動人的意境和清晰委婉的展 逆。現在且將他們中的代表看看, 更可欣赏到婉約派詞人底風格,思 想雋永,詞意婉雅。

> ①蛛艇花 禮菊愁烟蘭拉露。羅幕經寒,燕 子學飛去。明月不諳離別苦,到 光到曉穿朱戶。昨夜四風凋碧植 。獨上高模,望盡天涯路。欲奇 彩耀無尺素,山長水 濶知何處!

柳外徑雷池上雨,雨聲滴碎荷臺

·• 小樓距角斷缸明 。關于相倚變 • 海見月華生。燕子飛來與莊棟 • 王鈎垂下簾旌。凉波不動海紋 平,水晶壁枕畔,頒有隨釵概。

(乙)第二期的豪族派與通俗派。這證明 **爱放派的代表是蘇軾。通俗派的代** 表是柳水。蘇軾的詞對聲律是不大 一講究的,李滑照便會批評他的詞。 說是「句讀不葺之詩」;后山詩話 也把他比為放坊電大使廳;而四庫 提要也可以別格目之。因此,東坡 在詞的建樹 * 自然不會在於詞的格 律和體裁,而是在於同題的開拓。 他托詞的題材從宮體、女人、風景 而擴張到遠導、由水、人物、史迹 以及一切詩文所能描寫叙述的題句 。所以詞的風格和內容,到了蘇樹 - 便產生了大獎 / 他的创新和不拘格 律使同時代的王安石、黄山谷、褒 少海。晁無咎等作家的風烙轉向。 並影響到南宋的空遊疾。劉過、陸 治等有血属的作家,都走上了他的 路向了並使與他同時期的通俗派作

"农柳永耀不起頭來。難怪胡孜堂说 :「嗣蓋東坡,一洗綺羅鄉屬之態 • 擺股網網宛轉之度 • 使 人登高望 造。與首高歌,逸懷得氣,超平度 斯之外,於是花間爲皂棘,管聊爲 一定基矣。自我們要欣世東坡詞豪放 的風格,可玩味他的。

念奴様(赤驤慶古) 大江東去,浩冽盡,千古風流人物 。故墨西邊、人道是、三國孫吳亦 麼。就石崩雲,驚萬葉岸,捲起于 唯雪。江山如亚工一時多少豪傑! 遙想公庫當年 , 小喬初嫁了雄姿 英發。羽扇綸巾、談笑間,牆樓灰

飛煙減。故國神遊・多愷應笑,我

尼华遊戲。人間如夢,一尊還酹山

通俗派的柳永,是花間的羅承 人,他初名三嶷,後爲屯田員外以 所以又叫柳屯田。他的生活浪漫 ,品格卑下。李清照舒他的詞,例 說:「雖協督律·而詞語塵下。 例如他的 人嬌,便爲人所垢病 「當日相逢,便有憐才深意。 歌筵龍,偶同駕被。别來光景,看 看經歲。昨夜裏,方把舊數重繼 晓月粉光·征懿已備·愁腸亂·又

還分袂。良辰美景,假浮名牽繫

無分得, 與你諮問謹睡。 我們看來,也覺愎俗雖耐,但有許 多卻是普及到村夫田婚的作品;所 以有井水處,便有能歇伽調。伽詞 的格, 雖然不高, 但音律却是ध婉 的·語意却是妥帖的·尤其對於蜀 旅行役的感情描述·也有極其工緻 的。例如他的八聲甘州,雨淋鈴等 作品,便是極高性情之作,可惜遷 **简作品不多吧了。**

WAH KIU YAT PO

柳詞雖卑下·然而影响和建樹 仍是有的。跟他同時的黎閱和黃庭。 ·堅,早期的詞作都受了他的影响。 主於元曲初期作品,也似乎從柳穎 ·蜕要出來。在作詞的技巧上。

源永 · 將晚唐、五代、以至宋初的小令。 中調的詞調创新了,而成有所謂優 、引、長調舞體裁。他攝詞的優點 • 馮煦稱他:『由處能寄 • 密處能 - 燕· 界處能平, 狀難狀之景, 透難 達之情,而一出於自然。」

遺圖批評是很中悔。 是秦觀。秦觀的詞協律不下柳水, 但却沒有柳詞的俚行,反類要,歐 的婉約。可說是辭情相稱的作品 不過這一派的徹底完成,卻要等到 周邦彥的出現。遺時北宋詞的體制 規律・主算臻於完備。

> 周邦彦的詞 - 與秦楓本很接 ·近·但秦觀的詞較自然,周邦彥的 周較鍵刻,不過能鍵刻得不着痕號 ,道卻是周詞的一個好處。周詞的 另一個好處是聲調精嚴,不但平仄 全依諧走、即上、去、入諸傑亦不 谷相混,此外邦彦史召與大晟府韶 入,審定古調,增慢、引、曲、近 等體,並爲三犯,四犯之曲,對詞 譜的確定,沒有無限的貢献。可惜 問詞較偏於形式而创意甚少,致使 很多人以爲北宋詞的衰落,乃是由 **楽工而起。而事實上,周詢內容的**

(遊齡水滑泉寺,寺臨闡溪,溪水西 流。)山下關芽短浸溪。松間沙路爭無泥 。潞潴暮雨子規啼。 誰道人生無再少 ?門前流水尙能西!休將白髮唱黃鷄。 (甲)蘇軾的生平: 蘇軾(公元一〇三

六—————)字子瞻,號東坡

居士,四川眉山人。二十三歲中進

空疏貧乏,也是有目共睹的。

土·以文章著名於世。宋神宗時 因反對王安石的新政,被貶爲杭州 等處的地方官。後更因作詩得罪朝 廷。被贬请州。晳宗即位初,被召 湿爲翰林學士。及新黨再行執政。 東坡又被調去思州,再徙瓊州。遣 時·他已六十三歲了。過了兩年, 他終被赦還了·可惜卻在回程要死 在常州,享年六十六城。東坡是一 **- 個全能的作家,詩、詞、文章的浩** - 詣都很高·他的詞作,現存東坡樂 府百餘首。

(乙)東坡詞的特色及他對詞的貢献 蘇軾是詞的革新的主將。他摧毁了 詞的陝隘的番雞,開拓了詞域廣滯 的圆地。他以詩為詞;把詞的內容 拓展到懷古,說理、說玄、詠史、 感時傷事,以及對山水田園的檔寫 ,身世友情的抒寫中去遠到了「無 意不可入,無事不可言」的地步。 爲了要照顧要表達的作品內容。他 **創寫了詞題,也突破了音律的束縛** ,不以協律爲主。所以李清照批評 他的詞,謂「非當行本色」,是| 「句讚不寶的詩」,許多人都要皆地 「辯說,以爲他的詞雖「間有不入啦 **选,但並不是不慌歌曲,而是不喜** 数「剪數以就聲律」吧了。

> 蘇軾的詞,因爲內容的充實, 題材的多方面,塞力的縱橫,氣勢 的磅礴·和作者個人受老莊思想染 而成的達觀瀟灑的風度。使它散發 **麥邁奔放的特色,以及健旺,爽朗** 的笑器,造成了超越前人的意境和 極有效的推動作用,同時,對人生 亦會作出一定的鼓舞。

(丙) 荒溪沙(遊輸水清泉寺・寺臨躪濱

溪水西流。) ①主旨及大意 本篇是蘇軾貶器 黃州時期,春日雨後黃昏遊嶄7 清泉寺所寫的。清泉寺下臨蘭溪 。關關的特色是水向西流,與中 國一般河流的流向有異。作者就 把握了防溪這一個特點,抒發出 對人生所抱樂觀積極的態度,勸 勉人們不必因年華老大而有所傷

太厲詞分上下兩片,上片寫 景,下片抒情。 寫景佈局矞新聞 潔可喜。

細膊貌。 即杜鹃鳥 • 傳是古蜀帝 杜宇的魂魄所化,鳴聲 ·廣屬·能觸動旅客思鄉 休將白髮唱黃窈 不要徒然自

地名) 在今湖北梯水縣

②**羟**制

感髮白。黃 鶏・典出白 居易醉歌: 「誰道使君 不解歌・聴 唱黃鷄與白 口。苗類権 脱丑時鳴り 白日催年四 時沒。腰間 紅綬繁未穩 • 鏡裏朱顏

眉巴失。」

傷老大・悲

) 蘇蕃遮(般涉調) · 煤枕香,消溽暑。 鳥雀呼暗, 侵曉鎮簷語 。葉上初陽乾宿雨·水面清頤·——風卷 舉。故鄉途,何日去?家住吳門,久作長 安旅。五月漁郎相僚否?小峨蜓舟,夢入 英蓉浦。

> (甲)周邦彥的生平 周邦彥(公元一 ○五七――――二一)字美成・號 清真居上·浙江錢塘人。宋史文藝 傳說他:疏雋少檢,不爲鄉里推重 ;好音樂·能自度曲。後遊汴京· 人太學·献抃都經·深受徽宗實識 除太樂正,因妙般音律,提舉大 展府。之後他在審定古調·和製作

新調方面都作出了貢献。 不久。周邦彦出為順昌知府 後徙處州,卒年六十六、著有清貞

(乙)周詞在文學上的貢献特色 詞目 **經東坡解放後。漸與樂府脫節。一** 些重整律的詞人,都視東坡詞爲别 格,於是,便起而提倡樂府詞。其 中倡導最有力的是宋徽宗・而貢献 最大的是周邦彦。他做大县樂下時

五賀正四場是加英调三第

固然審定了許多古調和增製了許例 新聲·而且所製諸調·不獨晉的平 仄要遵守·即仄音中的上、去、入 三聲,也不容由混。他看寫長調, **做守音律,工於瓠叙;言悄懷物。** 寫景詠事,都極證上巧,傾力刻蓋 ;在用字造句上,他又甚加蒽雕琢 • 善於融化詩句•常以唐人詩句人 詞而混然天成・不露半點浪迹。四 | 庫提要評他:「邦彦於南北宋間角 詞家大宗,所作精深華麗,而氣格 渾成。路蜀成語如已出,此由练力 高妙·不但以照於音律見長也。 戈運也說他:「其意淡遠,其氣渾

厚·其音節又復清碰和雅·爲詞家 正宗・」 邦彥的詞·因具以上道許多優 點,所以無論貴人、學士、市份、 妓女都愛唱它。後代詞人受他影响 的不可勝紀。最著的有南宋的姜白

石、吳文英、張炎等。 (丙)蘇蘇遜

> ①主題和大意 道首詞是寫作者 因看見夏日荷塘的景色而思起故 鄉昔日的情貌,產生歸夢。全讀 分上下兩片·上片描繪雨後風荷 的神想;下片寫小紙輕舟歸夢。 潜新淡雅·别具一格·跟他一位 | 實罰的「富饒精工」「不同多

· 燒起了沈香。 遊沈香 潮濕的暑氣。 天剛亮的時候。 夜來的雨。 - | 冷在水面上的荷葉 水面滑風 是那樣地圓潤

唐代京都。以唐都暗喻 **米都,即汴京。**※ 在溪澗可通的荷牌。 古稱荷花爲芙蓉。

①試迹宋詞與盛的原因及北宋調發展的

(公考(一)作答。) ②試述東坡詞的風格和他在詞域上的資意

(参考(二)(乙)作答。) ③周邦卷的語有何後點及缺點? (参考(三)(乙)及(一)(丙)作

樂民·門金·泰國 k618167

讚大影。调三第

邁詢惶遠

華銭找生先費:堪早今都富

席首踞雄座賣

灣滿大週二第

賞讚人人曲名片名

開發 石寶 塔死樂新場

絲小姬波

賞讚人人曲名片名

衛樂 快 曲 型 女 婚 都 新 場 章

場六天今週三第

腦細體還 先領繆器牌皇節春

生活福 八女地油 妹瑞性龍今香色星 招十滾兢 典愛華早

禾嘉·都皇·后皇 華大新·約細

寺林少場年正四場最今寶

場五日即好潛人

順盛華·台舞利

娛激夠數學 田 音歌 二二人

后帝國帝

新作龍



場七都銀。場六江珠

黃 張田火雪



場五天今影電佳最

作表代的精最術拳

片夫功的高最度難

映献場五天今 製巨梅高美。行發瑪藝新 貴富華榮

快風更富榮旣間滿春 活流要貴華享。人色

哥古治佐演導像金兰紫亮 作製大力傾年週十五導執

場五天个座叫好叫 能皆件件藝武般八十 通精樣樣藝武般八十

映場天 王片歲賀禾嘉 響立片拉發新 插體杜蒙行藝 製音比巨派期

:場夜午連海

請統府闔

座早場天

利多域,珠明·廣哥

影電歡家合 龍小場午今 毒:夜晚 二四場天

(塲早開加今都銀)

攝拍地實等林少山嵩在片全

場八仍滿狂日連

特電不功少正技影舞夫林宗

五國「夜加紅

拍檔

龍衛少 監 郯 影最貢嘉 製懷文片佳献禾

風紅女按國半十 归動那學際 點

時四今天第 場八天今 早場天映143 塚午四 紫午四 紫午四 茶加 電票加不衆觀符度 夜點 半十 九點半半 間 特惠不 大學等

70倒時

早午天 訂夜次 座塲場

· 熟加 半十

搜查暖



八二:馬遜指出兩件專

@德列治先生親自出庭。」 哥菲利答。

是由你交給盔爾康探長說甚麼?那支手槍明明

鳥北

讓他緊握,說:「我心情怎麽連個電話也不打給我

、道上有名人物、機神注視優妹

等到一個月之後。」 等到一個月之後。」 「告訴他們,珠寶是沒得 等到一個月之後。」 「你的意思是——」 「些訴他們,珠寶是沒得 「你的意思是——」

阿六姐把買來的油條分給他們吃

詞枝竹港香

臉上再次毫無表情。 「加勒比的咒語?」那人尖着嗓門。 法例知道這些話對他產生作用了。

在船邊向他們三個人招手。 就在道時候,遲到的遊艇靠近碼頭,樹聲 就在道時候,遲到的遊艇靠近碼頭,樹聲 加地說,看了看海。 「選不是我和樹聲去新界旅行?」安微軸 (

勤負责駕駛,向前開行……在樹聲的擔扶下,三個人上了

他打壓脊雅倫

一个的,是嗎?」 一个的,同時住在撤樹街和高街之間,第方以爲你可 一个的,同時住在撤樹街和高街之間,第方以爲你可 一件就過什麼是家和撒樹,這個嘅,我們就是姓夏 你就過什麼是家和撒樹,這個嘅,我們就是姓夏 你就過什麼是家和撒樹,這個嘅,我們就是姓夏 一個搖搖頭。「對不起,我也不知道這是什麼意思 一個搖搖頭。「對不起,我也不知道這是什麼意思 一個搖搖頭。「對不起,我也不知道這是什麼意思 一個搖搖頭。「對不起,我也不知道這是什麼意思

進室釣上坐了不的在 來的。。下四再行他 來的。 是這

熔掉了的